

n°234 - DÉCEMBRE 2025 - JANVIER/FÉVRIER 2026

# bayonne**mag**

bayonne.fr

## TOUTE LA MAGIE DE NOËL!

ÉVÉNEMENT  
LE MUSÉE  
BONNAT-HELLEU  
EST OUVERT

CONSEILS DE QUARTIERS  
UNE DYNAMIQUE  
D'ÉCHANGES

Bayonne\*  
BAIONA-PAYS BASQUE  
Plurielle et si singulière

# La Ville de Bayonne et VOUS

## DES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

Secrétariat  
des élus  
05 59 46 60 26



**Marie Anne DELOBEL**  
m.delobel@bayonne.fr



**Matthieu SUSPERREGUI**  
m.susperregui@bayonne.fr



**Françoise BRAU-BOIRIE**  
f.brau-boirie@bayonne.fr



**Agnès DUHART**  
a.duhart@bayonne.fr



**Sophie CASTEL**  
s.castel@bayonne.fr



**Émilie LARROZE**  
e.larroze@bayonne.fr



**Loïc CORRÉGÉ**  
l.correge@bayonne.fr



**François PAULY**  
f.pauly@bayonne.fr



**Nicolas ALQUIÉ**  
n.alquie@bayonne.fr



**Marie-Noëlle LARRÉ**  
m.larre@bayonne.fr



**Christine LAUQUÉ**  
c.lauque@bayonne.fr



**Philippe DAUBISSE**  
p.daubisse@bayonne.fr



**Cyrille LAIGUILLON**  
c.laiguillon@bayonne.fr



**Jennifer MOTHES**  
j.mothes@bayonne.fr



**Christian MILLET-BARBÉ**  
c.millet-barbe@bayonne.fr



**Lionel SÉVILLA**  
l.sevilla@bayonne.fr



**Joseba ERREMUNDEGUY**  
j.erremundeguy@bayonne.fr



**Déborah LOUPIEN-SUARÈS**  
d.loupien-suares@bayonne.fr

## LA MAIRIE À VOTRE SERVICE

Pour tout contact:  
**m.le.maire@bayonne.fr**

### SERVICES

- **Accueil principal:** 05 59 46 60 60
- **État civil:** 05 59 46 60 31

● **Police Municipale:** 05 59 59 75 52  
Brigade de nuit > de 18h45 à 3h45: 06 15 30 56 86

### ALLO CADRE DE VIE: Numéro vert 0 800 64 00 64

- Nid-de-poule, décharge sauvage, caniveau bouché, réverbère défectueux...

**HALL CASSIN** 3 rue Bernède, en face de la mairie  
Lun., mar., mer. et ven. de 9h à 17h; jeudi de 9h à 19h

- **Information municipale:** 05 59 46 60 41
- **Carte d'identité, passeport:** 05 59 46 61 14  
Le dépôt de dossiers se fait sur rendez-vous
- **Inscriptions scolaires et périscolaires:** 05 59 46 60 32  
 Paiement des services périscolaires & petite enfance, réservation restauration > lundi, mercredi et vendredi de 9h à 12h

**STATIONNEMENT** Parking Paulmy 05 59 46 63 50

# sommaire

**bayonnemag**

n° 234 DÉCEMBRE 2025 - JANVIER - FÉVRIER 2026

En couverture: Noël 2024 ©Mathieu Prat

## 4 | ARRÊT SUR IMAGES

### ACTION PUBLIQUE

#### 6 | Les échos de la ville

#### 7 | Vie sociale

L'offre de logements pour les seniors s'intensifie

#### 8 | Les échos de l'agglomération

#### 9 | Bayonne mode d'emploi

Des sorties à vivre en famille cette fin d'année

#### 10 | Cadre de vie

L'envers du décor de Noël

#### 12 | Conseils de quartiers

Faire la ville avec ceux qui la vivent

#### 14 | Aménagement

Bayonne retrouve sa Médiathèque centre-ville

#### 15 | Culture

Le musée Bonnat-Helleu ouvre un nouveau chapitre

#### 16 | Patrimoine

Une boutique pas comme les autres

#### 17 | Sécurité publique

La Police municipale s'installe à Marinadour

#### 18 | Le point sur les travaux

Le ❤️ d'Instagram

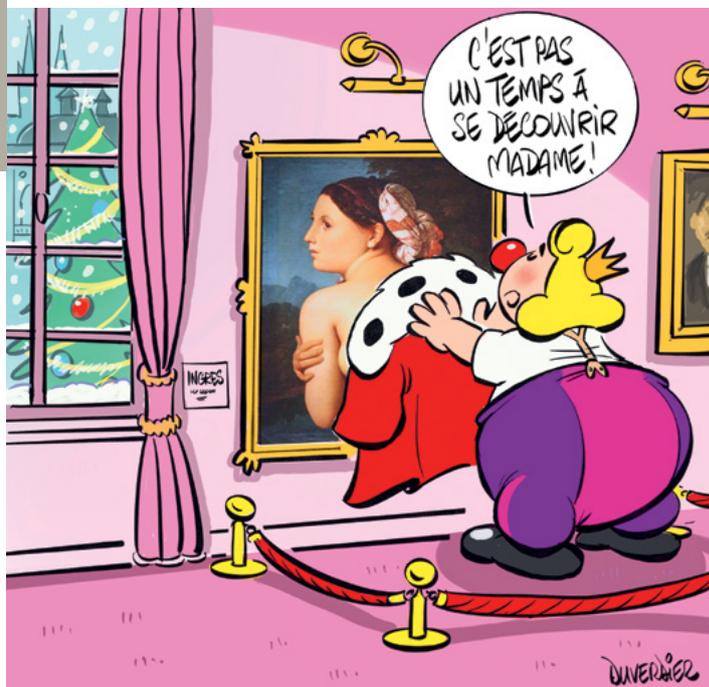


@castorshots



Téléchargez  
l'appli  
Bayonne ma ville

L'ACTUALITÉ VUE PAR DUVERDIER



La mascotte de ce logo signale les pages liées au projet de Transition Écologique et Solidaire

### DOSSIER

#### 19 | Toute la magie de Noël!

### VIE DE LA CITÉ

#### 26 | Sortir, voir, écouter

#### 28 | Spectacles

Les artistes sur la scène de Lauga

#### 30 | Événement

Mika, Julien Doré et Christophe Maé aux arènes de Bayonne

#### 31 | Rencontres

#### 32 | La belle ville

#### 33 | Actualités des associations

#### 34 | Bloc-notes

#### 36 | Expression des groupes politiques

#### 39 | Carnet



## UNE MÉDIATHÈQUE OUVERTE SUR LA VILLE

La nouvelle médiathèque donne sur le square Chanoine Dubarat transformé en parvis végétalisé au milieu duquel a été installée une sculpture de Zigor.

---

## LA NOUVELLE PROMOTION DE SERVICES CIVIQUES

Seize jeunes de 17 à 23 ans se sont engagés pour une mission de service civique d'une durée de huit mois. Jusqu'en juin, ils mèneront diverses actions d'intérêt général auprès des Bayonnais.



## UNE DYNAMIQUE SEMAINE BLEUE

Début octobre, dans le cadre de la Semaine bleue, les seniors ont eu le plaisir de se retrouver autour d'animations culturelles, sportives ou festives.



### POINTS DE VUE

L'artiste C215, figure majeure de l'art urbain international, a créé un parcours de sept portraits au pochoir dans son style caractéristique, inspiré des œuvres de Bonnat.



### KORUAK EN CHEURS

Vingt-quatre chœurs du Pays Basque se sont produits dans le cadre de la 6<sup>e</sup> édition de Koruak. Un moment de partage et de grande écoute, comme ici à la cathédrale Saint-André.



### QUARTIER DE HABAS

Dans le cadre du festival Points de Vue, l'artiste Nadège Dauvergne a créé une fresque sensible entre patrimoine artistique et vie quotidienne.



### CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE

Corps constitués et enfants des écoles élémentaires de Bayonne ont participé à la commémoration de l'Armistice de la guerre 14-18.

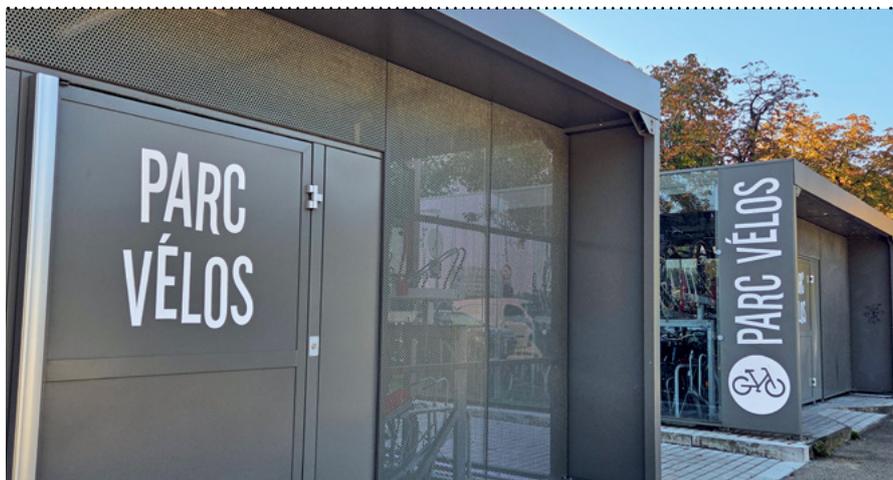
# Les échos de la ville

**LANGUES**

## LE BASQUE ET LE GASCON SUR LES MARCHÉS



Une trentaine de producteurs réguliers ou revendeurs présents sur le carreau des Halles et place Roland-Barthes ont adhéré au dispositif *À Bayonne, nos langues vivent*, initié par la Ville de Bayonne pour rendre les langues basque et gasconne plus visibles, audibles et développer des lieux et des opportunités pour les pratiquer au quotidien. Ceux qui les maîtrisent mal ou qui souhaitent s'initier à quelques échanges peuvent utiliser un outil accessible via un QR code sur les étals où les langues sont parlées. Le dispositif sera bientôt étendu aux commerçants du marché de la place des Gascons et, à terme, auprès de tous les commerces bayonnais souhaitant le rejoindre.



**ABRIS VÉLOS**

## PLUS DE 80 PLACES SUPPLÉMENTAIRES



Dans la continuité du Plan de développement du vélo engagé par la Ville de Bayonne, trois nouveaux abris vélos sécurisés ont été installés dans les quartiers : un de 12 places rue Jacques-Loeb ; un de 20 places place des Basques et un de 40 places parking Boufflers. Un quatrième abri d'une capacité de 12 places ouvrira à l'intersection des rues Maubec et de Lattre de Tassigny d'ici à la fin de l'année. Soit l'équivalent de 84 emplacements supplémentaires. Ces abris vélos sont tous dotés d'une pompe de gonflage et de prises électriques pour recharger les batteries des vélos à assistance électrique. Ils sont accessibles 24h/24 et 7j/7 au moyen d'un badge d'accès. Renseignements et souscriptions d'abonnement auprès de la régie de stationnement, parking Paulmy.

**SÉNIORS**

## DÉJEUNER DU NOUVEL AN

À l'occasion de la nouvelle année, la Ville propose à l'ensemble des seniors de se retrouver autour du déjeuner du Nouvel An. L'occasion de profiter d'un moment de convivialité, d'échange et de partage. Gratuit pour les Bayonnais de plus de 65 ans, ce repas se tiendra samedi 17 et dimanche 18 janvier à la Maison des associations. Les inscriptions se font jusqu'au 19 décembre auprès du bureau Génération Seniors en précisant la date du repas choisi et avec un justificatif d'identité et de domicile.

**PLUS D'INFOS** ☎ 05 59 46 6118  
[generation.seniors@bayonne.fr](mailto:generation.seniors@bayonne.fr)

**SENIORS**

## DISNAR NOVÈL AN

Au parat de l'an nau, la Vila que convida tots los seniors a s'arretrobar a l'entorn deu disnar de l'An Nau. L'escadença de profeitar d'un moment de convivialitat, d'escambi e de partatge. A gratis entaus Baionés de mei de 65 ans, aqueth repaish que's harà lo dissabte 17 e lo dimenge 18 de genèr a l'ostau de las associacions. Las inscripcions que's hèn per corrièr dinc au 19 de deceme, a mandar au burèu Generacion Seniors en tot precisar la data deu repaish causit e dab un justificatiu d'identitat e de domicili.

**ÉLECTIONS MUNICIPALES**

## LES MODALITÉS D'INSCRIPTION

Les élections municipales se dérouleront les 15 et 22 mars prochains. Si vous venez d'emménager à Bayonne ou y avez une société, si vous avez déménagé au sein de la ville (un changement d'adresse peut entraîner une nouvelle affectation de bureau), ou si vous êtes ressortissant de l'Union européenne, vous avez jusqu'au 6 février pour vous inscrire sur la liste électorale ou modifier votre inscription. Cette démarche peut se faire en ligne ([service-public.fr](http://service-public.fr)), en mairie (bureau des élections, 2<sup>e</sup> étage) ou par courrier. Se munir du formulaire CERFA 12669\*02, d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile pour les résidents ou d'une feuille d'imposition pour les contribuables locaux et les gérants de société.

**PLUS D'INFOS** ☎ 05 59 46 60 44  
[elections@bayonne.fr](mailto:elections@bayonne.fr)



Toute l'équipe de l'Ehpad Harambillet assure un accueil personnalisé aux séniors. Entre aides-soignants, soignantes et résidents, un lien individualisé se tisse

## ► VIE SOCIALE

# L'offre de logements pour les séniors s'intensifie

Le CCAS\* de la Ville de Bayonne assure la gestion de plusieurs types de logements pour personnes âgées : l'Ehpad Harambillet, la résidence autonomie Iguzkian, ainsi que la résidence Suzanne-Laguionie depuis novembre

**A**u cœur du quartier Marracq, la nouvelle résidence Suzanne-Laguionie comporte 21 logements, allant du T1 au T2, attribués sur critères sociaux. Sa gestion locative a été confiée au CCAS, au bénéfice de locataires âgés de 60 ans et plus, ayant des difficultés à se loger. Le CCAS gère également l'Ehpad Harambillet qui dispose de 80 places d'hébergement permanent, dont 14 en Unité Protégée, réservée aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer ou apparenté. Dans cet Ehpad, l'accent est mis sur le bien-être des résidents. « Avant d'accueillir une nouvelle personne, je me penche sur les détails de son quotidien, explique Carole Fabregat, coordinatrice de l'équipe des aides-soignantes. Je cherche à savoir quelle chaîne elle regarde, si elle aime les fleurs... Plus je compile d'informations, mieux je l'accueille. »

\* CCAS : Centre Communal d'Action Sociale

### S'adapter aux besoins de chacun

En plus des besoins en soins médicaux, pris en charge et coordonnés par une infirmière, les changements de comportements, parfois subtils, sont observés, « *comme la façon dont la texture des plats convient à chacun*, poursuit Carole. *Si une aide-soignante note une baisse d'appétit, elle la signale, l'équipe s'y intéresse et tente d'y remédier.* » Entre les aides-soignants et soignantes et les résidents, un lien individualisé se tisse. Chaque résident bénéficie d'ailleurs d'un projet d'accueil personnalisé mis en place par l'équipe.

### Pour les séniors autonomes

À côté de l'Ehpad Harambillet, se dresse un autre bâtiment, Iguzkian : ses 70 studios sont destinés aux séniors autonomes, qui peuvent bénéficier d'une restauration sur place le midi et d'animations : sophrologie, peinture, sport adapté, sorties à l'océan, etc. Quatre studios sont aussi mis à la disposition de jeunes majeurs issus de l'Aide Sociale à l'Enfance, dans le but de favoriser les liens intergénérationnels ●

**PLUS D'INFOS** ☎ 05 59 50 67 50  
bayonne.fr > santé solidarité > ccas

## ► UNE CHAMBRE POUR LES AIDANTS

Depuis l'été 2025, une chambre de l'Ehpad Harambillet accueille des résidents temporairement. Sur une période pouvant aller de plusieurs jours à trois mois, ces courts séjours permettent de soulager les aidants. Une deuxième chambre ouvrira en février 2026.

# Les échos de l'agglo

**GESTION DES DÉCHETS**



## COMPOSTER, DES SOLUTIONS GRATUITES ET ADAPTÉES



La Communauté Pays Basque, via le syndicat Bil ta Garbi, propose aux habitants de Bayonne des solutions de compostage gratuites, quel que soit leur type de logement. Composteurs individuels pour les maisons, lombricomposteurs pour les appartements avec balcon, ou composteurs collectifs en pied d'immeuble ou en quartier... chacun peut composter ses biodéchets avec un accompagnement personnalisé. Bayonne compte aujourd'hui 12 sites, dont quatre créés en 2025 : quai Bergeret, rue des Lavandières, rue Frédéric-Bastiat et un nouveau site collectif lancé en septembre du côté du jardin René-Cassin, près du kiosque à musique [en photo]. Une démarche simple et accessible pour réduire ses déchets et enrichir les sols localement.

**PLUS D'INFOS** [biltagarbi.com/jeucomposte](http://biltagarbi.com/jeucomposte) et [biodechets@biltagarbi.fr](mailto:biodechets@biltagarbi.fr)

**TRANSPORTS EN COMMUN**

## NOUVEAUX ARRÊTS, HORAIRES AJUSTÉS



À Bayonne, le réseau de transport Txik Txak compte pas moins de 20 lignes urbaines dont les deux lignes de trambus T1 et T2, ainsi que trois navettes 100 % électriques et gratuites. Depuis le 3 novembre, le réseau Txik Txak propose de nouveaux arrêts et des horaires ajustés. Pour rappel, les trois navettes gratuites qui circulent à Bayonne permettent de sillonner le centre-ville ou de se rendre à l'hôpital, du lundi au samedi (sauf jours fériés) :

- la N1 entre Glain et la porte d'Espagne, de 7 h 30 à 19 h 56,
- la N2 entre le quartier Saint-Esprit et Les Arènes, de 7 h 30 à 19 h 57,
- la N3 entre l'hôpital et la Floride, de 7 h 30 à 22 h 39.

**PLUS D'INFOS** [tixtxak.fr](http://tixtxak.fr)

**ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE**

## TROIS PROJETS BAYONNAIS LAURÉATS

Konpon Txoko, AG Carto et Ataria sont lauréats des appels à projets lancés par la Communauté Pays Basque : "Tiers-lieu de production" pour le premier et "Atelier de l'innovation au service des transitions" pour les deux autres. Konpon Txoko va développer dans ses locaux du Forum une bricothèque solidaire pour mettre des outils de bricolage au service des habitants et des associations. AG Carto met la réalité virtuelle et augmentée au service des musées avec son projet GisInVR. Ataria crée un parcours de formation "Culture territoriale et économique du Pays Basque intégrant une démarche RSE" pour renforcer le lien entre acteurs locaux et territoire.

**PLUS D'INFOS** [communaute-paysbasque.fr](http://communaute-paysbasque.fr)



**EKONOMIA SOZIAL ETA ELKARKIDEA**

## HIRU BAIONAR EGITASMO SARITUAK

Konpon Txoko-k, AG Carto-k eta Ataria-k irabazi dituzte Euskal Hirigunean abiatu deialdi publikoak: "Ekoizpen herentokia" lehenentzat eta "Berrikuntzaren ateleria trantsizioen zerbitzuko" beste biei dagokienez. Xitxuteka elkarkidea garatuko du Konpon Txokok Forum-en duen egoitzan, xitxuketa tresnak herritarren eta elkarteen esku uzteko. Museoen laguntzeko errealitate birtuala eta emendatua erabiltzen du AG Cartok GisInVR haren egitasmoaren bitartez. "EGA ekimena sarrarazten duen Euskal Herriko lurralde eta ekonomia kultura" formakuntza ibilbide sortzen du Atariak, tokiko eragile eta lurraldearen arteko lokarria azkartzeko.

# Des sorties à vivre en famille cette fin d'année

La période de Noël est propice pour partager des moments conviviaux. Bayonne mag liste quelques lieux publics culturels à découvrir en famille





Paquets cadeaux géants, traîneaux, boîtes aux lettres, grand sapin lumineux... les agents municipaux conçoivent des pièces uniques

► CADRE DE VIE



# L'envers du décor de Noël

Les services municipaux s'activent chaque année pour offrir aux habitants une ville scintillante et chaleureuse. Tout un savoir-faire pour faire de Bayonne un décor de fête unique. Quelques nouveautés viendront accompagner cette tradition

**À** Bayonne, la féerie de Noël ne s'improvise pas ! Dès le printemps, les services municipaux planifient l'ensemble des opérations : inventaire du matériel, commandes, réparations et fabrication de nouveaux éléments. À partir de septembre, les ateliers municipaux s'animent. Soudeurs, menuisiers, électriciens et peintres préparent les décorations qui orneront rues et places. Les 250 motifs lumineux LED sont testés et remis à neuf avant leur installation.

## Une démarche responsable et économe

Les équipes interviennent dès la mi-novembre pour la pose, et jusqu'à la mi-janvier pour le démontage et le stockage. Ce travail collectif mobilise plusieurs services – voirie, éclairage public, espaces verts, logistique – et illustre la diversité des métiers au service du quotidien

bayonnais. Les matériaux, souvent réutilisés d'une année sur l'autre, témoignent d'une démarche responsable et économe. Rien n'est jeté. Guirlandes réparées, structures repeintes, décors adaptés... l'objectif est de faire briller la ville tout en préservant ses ressources.

## L'artisanat au service de la magie

Dans les ateliers du CTM\*, l'ambiance est studieuse et créative. Les agents y conçoivent des pièces uniques : paquets cadeaux géants, traîneaux, boîtes aux lettres, personnages lumineux en 3D... Certaines réalisations sont devenues emblématiques, comme le grand sapin lumineux des Halles ou les traversées de guirlandes au-dessus du boulevard Alsace-Lorraine. Places, ponts, façades historiques, marchés... au total, plus d'une cinquantaine de rues et de sites sont décorés. L'éclairage met en valeur le patrimoine tout en diffusant une



atmosphère conviviale dans chaque quartier. Derrière chaque motif, il y a des heures de travail, de l'ingéniosité et une fierté partagée: celle d'offrir aux habitants et visiteurs un décor qui fait battre le cœur de la ville en hiver.

### Des nouveautés pour émerveiller

Pour cette édition 2025, les équipes municipales conservent la base lumineuse qui fait la renommée de Bayonne – 350 sapins répartis dans les quartiers, la place Jacques-Portes et la place de la Liberté, les ponts illuminés, l'échauguette et les rues scintillantes. Mais plusieurs installations inédites viendront enrichir le décor. Sur le parvis de la gare, une boule lumineuse de 4,5 m de haut offrira une traversée immersive et deviendra le nouveau point photo des familles. Le célèbre traîneau du Père Noël, entièrement réalisé par les agents municipaux (170 heures de travail!), prendra place sur le pont Mayou, tandis que les allées Boufflers seront embellies de nouvelles décorations suspendues, visibles depuis le pont Saint-Esprit.

La place des Basques sera mise en lumière avec un bosquet de palmiers enlacés de guirlandes, et le parvis de la Médiathèque accueillera ses premiers arbres parés de boules scintillantes. Enfin, de nombreuses rues, parmi lesquelles la rue des Faures, seront habillées d'arches lumineuses et la forêt enchantée des biches lumineuses, place Jacques-Portes, invitera les enfants à un voyage poétique au cœur de la magie de Noël. Comme chaque année, les installations s'appuient sur le réemploi du matériel et sur une gestion attentive de la consommation énergétique ●

\* CTM: Centre Technique Municipal

## Eguberriko apainduraren gibelaldea

Herriko etxeko zerbitzuek jarduten dute urte guzietz biztanleei hiri distiratsu eta beroa eskaintzeko Eguberri. Zenbait berrikuntza izanen ditugu ohidura hau osatzeko

**B**aionan, neguaz baino anitzez lehenago prestatzen da Eguberriko magia. Udaberritik aitzina, herriko etxeko zerbitzuek ekiten dute: inbentarioa, konponketak, sorkuntzak eta osagai berrien erosketak. Irailetik goiti, ateleria teknikoak mugimenduan sartzen dira. Soldatzaileek, maiasturuek, elektrikariek eta tindatzaileek elkarlanean jarduten dute bizi berria emateko karrikak, zubiak eta plazak jantziko dituzten apaindurei. 250 LED itxura argitsuak entseatuak, konponduak eta berriz pikoan jarriak dira plantatuak izan aitzin.

### Urraspide arduratsu eta aurreztailea

Azaro erditik urtarrila erdira, zerbitzu desberdinetako langileek – bideak, argiteria publikoa, berdeguneak – aldizkatzen dira argiztapenak plantatu, mantendu eta kentzeko. Haien lanak irudikatzen du herriko trebetasunen aniztasuna eta jarrera arduratsua: gergil konponduak, egitura berriz tindatuak, apaindura berrerabiliak. Baionan, deus ez da galtzen, dena eraldatzen da hiria distirarazteko, energiako kostuak mendeen hartuz aldi berean.

### Eskulangintza magiaren zerbitzuko

Herriko Etxeko Zentro teknikoko atelerietan, giroa ikastun eta sortzailea da. Hor dira apaindura nagusiak sortzen: opari kutxa erraldoiak, lerak, gutunontziak edo pertsona argitsuak. Etxean gauzatu mozkin hauek harrotasuna eragiten dute langileen artean. Itxura bakoitza lan xehe baten emaitza da, usu jende desberdinen artean burutua, berrogoita hamar bat karrika eta gune baino gehiago goresteko. Ondarea balioan ezartzen dute argitazpenek, biztanleak eta bisitariak biltzen dituen giro bero bat sortuz.

### Berritasunak liluratzeko

2025eko, apaindura garrantzitsuenak atxikitzen ditu Baionak – 350 izei, zubi argiztatuak, aitzinalde distiratsuak – eta berritasunak gehitzen ditu: bola argiztatu zeharkagari handia tren geltokiaren aitzinaldean, Bizar Zuriren lera Mayou zubiaren gainean, Gergil zintzilikatuak Boufflers hiribidean, palmondo apainduak Euskaldunen plazan eta orein eme argitsu oihana Jacques-Portes plazan. Haren tradizioari jarraikiz, sormena, urritasuna eta berriz baliatzea uztertzen ditu Hiriak, itzalpean argia sortzen duten guziei esker. ●



Des séances de cinéma en plein air ont été organisées au printemps. Ici, le 24 mai dernier sur le terrain de foot de Balichon

➤ PARTICIPATION CITOYENNE

# Faire la ville avec ceux qui la vivent

Les Conseils de quartiers ont achevé leur deuxième mandat. Deux années d'échanges, de concertation et d'actions locales menées avec les habitants, acteurs du territoire et élus

**L**a Ville a mis en place en 2020 un dispositif de dialogue de proximité structuré autour de quatre Conseils de quartiers : *Sur les hauteurs de Bayonne*, *Les rives droites de l'Adour*, *Entre Nive et Adour* et *À l'ouest de la Nive*. L'objectif est de faire émerger des propositions concrètes en faveur du cadre de vie et de la transition écologique et solidaire. Après un premier mandat entre 2021 et 2023, un second a été lancé pour la période 2023-2025.

## Les habitants ont répondu présents

L'appel à candidatures, organisé à l'automne 2023, a suscité près de 400 réponses. Les membres des Conseils ont été désignés par tirage au sort sous contrôle d'huissier, garantissant une représentativité équilibrée. Chaque Conseil compte 28 membres répartis en trois collèges : habitants, acteurs locaux et élus. Leur mandat, fixé à deux ans, s'est achevé en novembre dernier.

## Des feuilles de route ciblées

Pour ce deuxième mandat, chaque Conseil a défini jusqu'à cinq axes de travail, soit vingt au total. Ces orientations ont été choisies pour leur faisabilité et leur cohérence avec les projets du premier mandat.

Les thèmes traités varient selon les quartiers mais convergent autour de priorités communes : amélioration du cadre de vie, transition écologique, lien social et valorisation du patrimoine.

## Une dynamique d'échanges soutenue

Entre 2023 et 2025, 169 réunions ont été organisées sous différentes formes : plénières, bureaux, groupes de travail, rencontres inter-quartiers ou visites de terrain. Ces moments d'échange ont permis aux participants de suivre les projets, de partager leurs observations et de proposer des solutions adaptées.

## Une participation régulière et organisée

Le fonctionnement des Conseils repose sur la régularité et la transparence. Les réunions ont toutes donné lieu à des comptes rendus validés et diffusés, y compris sur le site Internet de la Ville. Le taux moyen de participation s'est établi à près de 70 %, témoignant d'un engagement constant des conseillères et conseillers. Le taux de désistement est resté limité à 19 %, compensé en grande partie par les listes d'attente prévues dès la constitution des Conseils •

PLUS D'INFOS  [bayonne.fr](https://www.bayonne.fr) > [ma mairie](#)

## Des actions concrètes

Les Conseils de quartiers ont mené diverses actions de proximité dans chaque secteur de la ville. Voici quelques exemples de projets portés au sein des quatre zones de conseil

- Dans le quartier *Sur les hauteurs de Bayonne*, une analyse de l'offre existante a permis d'installer à titre expérimental un commerce ambulant à Sainte-Croix, en activité depuis août 2025. Le Conseil a aussi travaillé à l'organisation d'animations locales lors de grands événements et a co-construit un carnaval gascon en février 2025.
- Du côté des *Rives droites de l'Adour*, les membres ont conçu une balade commentée autour de l'histoire de l'Adour, proposée en juin 2025. Ils ont également défini une boucle piétonne sécurisée et contribué à des aménagements, notamment chemin d'Amade et chemin Petit-Borde, où une mise en impasse est testée depuis cet automne.
- Dans le secteur *Entre Nive et Adour*, le Conseil a travaillé sur la requalification du parc Mousserolles, avec quatre zones d'aménagement en étude et des travaux prévus début 2026. Il a aussi engagé une démarche autour du patrimoine du Petit Bayonne, menant une collecte mémorielle avec des lycéens pour produire un livret qui vient d'être présenté.



Le parc des remparts Mousserolles se métamorphose en lieux de balade, de pique-nique, de jeux... au cœur de la verdure

- À l'ouest de la Nive, des séances de cinéma en plein air ont été organisées au printemps, réunissant entre 100 et 250 personnes. Le Conseil a également contribué à la création d'une signalétique destinée à préserver les barthes d'Ilbaritz, dont l'installation est prévue d'ici la fin de l'année ●

 POUR EN SAVOIR PLUS SUR LES CONSEILS DE QUARTIERS  
[bayonne.fr](http://bayonne.fr) > [ma mairie](#)



Un commerce ambulant s'est installé à Sainte-Croix à titre expérimental

## Ekintza konkretuak

Hurbileko ekintza desberdinak burutu dituzte Auzotegietako kontseiluek hiriko sektore bakoitzean. Hona kontseiluen lau esparruen baitan eraman egitasmo adibide batzuk.

- **Baionako gainaldeetan** auzotegian, jadanik dagoen eskaintzaren azterketari esker, 2025eko agorritetik aitzina indarrean den saltegi ibiltaria Gurutze Sainduan esperimentazio gisa plantatua izan da. Ekitaldi handien kariatara tokiko animazioak antolatzen jardun du ere Kontseiluak eta gaskoin ihauteriaren eraikuntzan hartu du parte 2025eko otsailean.
- **Aturriko eskuin Bazterren** aldetik, 2025eko ekainean proposatu Aturriren historiari buruzko ibilaldi komentatua apailatu dute kideek. Oinezko ibilbide segurtatua zehaztu dute ere eta antolamenduak ekartzen lagundu, bestek beste Amadeko bidean eta Bordattipiko bidean, bertan karrika itsu baten entsegua udazken honetik aitzina plantan ezarria izan delarik.
- **Errobi eta Aturri artean** inguruari dagokionez, Mousserolles parkearen birmoldaketa landu du Kontseiluak, ikerketa fasean diren lau antolamendu gunerekin eta 2026ko hastapenean abiatu beharreko obrek. Baiona Ttipiko ondarearen inguruko desmarta bat abian ezarri du ere, oroimen bilketa bat eramanez lizeotarrek, aurkeztu berri izan den liburuxka ekoizteko.
- **Errobiren mendebaldean**, 100 eta 250 arteko ikusle kopurua bildu dituzten aire libreko zinemaldiak antolatuak izan dira udaberrian. Ilbaritzeko bartak zaintzea helburu duen seinaletika sortzean laguntza ekarri du ere Kontseiluak. Hemendik urte bukaerara, hau plantan ezartzea aurreikusia da ●

 AUZOTEGIETAKO KONTSEILUEN BERRI HARTZEKO  
[bayonne.fr](http://bayonne.fr) > [nire herriko etxea](#)



La nouvelle médiathèque propose une offre documentaire enrichie, plus de services et de multiples espaces de lecture et de travail

## AMÉNAGEMENT

# Bayonne retrouve sa médiathèque centre-ville

Plus lumineuse, plus spacieuse et tournée vers les nouveaux usages, la nouvelle médiathèque se veut un lieu de culture, de détente et de rencontres au cœur de la ville

**A**près trois ans de travaux, la médiathèque centre-ville a rouvert ses portes le 24 octobre et dévoilé un visage entièrement repensé. Agrandie, modernisée et baignée de lumière, elle redevient un véritable lieu de vie culturelle, ouvert sur la ville et sur tous les publics.

Derrière ses nouvelles façades aux lames rouges évoquant le colombage typique des bâtiments du centre ancien de Bayonne, la médiathèque double ses espaces dédiés au public (de 1200 m<sup>2</sup> à 2500 m<sup>2</sup>), désormais répartis sur trois niveaux. Les visiteurs y trouveront des ambiances différentes à chaque étage : un univers petite enfance et jeunesse en rez-de-chaussée, un premier niveau dédié à la découverte pour les adolescents, puis un plateau consacré à la littérature, au patri-

moine et aux savoirs. Des salles lumineuses, des salons de lecture confortables, des salles modulables pour les activités, des alcôves pour s'isoler, une terrasse extérieure et un patio invitent autant à la curiosité, à la connaissance qu'à la détente.

## Une grande richesse documentaire

Avec plus de 330 000 documents accessibles au public pour le prêt ou la consultation sur place, la médiathèque offre une richesse documentaire exceptionnelle. Elle propose également de nouveaux services : 50 postes informatiques, un laboratoire numérique, des espaces de visionnage et d'écoute, une cabine d'apprentissage des langues, un studio de pratique musicale, ainsi qu'un auditorium et une salle d'exposition pour accueillir une programmation culturelle renouvelée. Les visiteurs pourront bientôt aussi profiter d'un espace de jeux, du prêt d'instruments de musique, d'objets du quotidien, d'une grainothèque et de zones d'échange autour des biens culturels. Le parvis végétalisé devant l'entrée renforce l'esprit convivial du lieu. C'est ce lieu à très haute valeur patrimoniale que l'artiste Zigor a choisi pour donner vie à sa toute première création sur l'espace public bayonnais. Sa sculpture monumentale en bronze, *Jakintzaren Zuhaitza / l'arbre de la connaissance*, installée au milieu de la place, symbolise tous les possibles de la pensée ●

## EN PRATIQUE

- La médiathèque centre-ville est ouverte du lundi au samedi de 10 h à 18 h, sauf lundi et jeudi de 14 h à 18 h. Pendant les vacances de Noël et d'été, elle ferme le samedi à 13 h.
- L'abonnement est gratuit pour tous les Bayonnais, les moins de 18 ans, les étudiants de Bayonne, Anglet et Biarritz, et les titulaires de minima sociaux. Il permet d'emprunter 20 documents pour 4 semaines et d'avoir accès à plusieurs ressources numériques depuis chez soi.

PLUS D'INFOS [mediathèque.bayonne.fr](https://www.mediathèque.bayonne.fr)



Le nouveau parcours du musée favorise une découverte libre, où les œuvres dialoguent entre elles et avec le visiteur

## ► CULTURE

# Le musée Bonnat-Helleu ouvre un nouveau chapitre

Rénové, agrandi et repensé, le musée Bonnat-Helleu invite le public à redécouvrir des chefs-d'œuvre universels. Un nouvel écrin pour l'art au cœur du Petit-Bayonne

**C'**est un moment attendu depuis longtemps ! Le musée Bonnat-Helleu vient de rouvrir ses portes. Au terme d'un chantier de rénovation et d'extension d'envergure, l'institution bayonnaise retrouve sa place parmi les grands musées français. Son architecture du XIX<sup>e</sup> siècle a été soigneusement restaurée et magnifiée par des interventions contemporaines, mêlant pierre, lumière et transparence.

### Un parcours renouvelé

Le visiteur découvre aujourd'hui un parcours repensé sur trois niveaux, offrant près de 4 000 m<sup>2</sup> d'espaces d'exposition. Plus de 1 200 œuvres y sont présentées, dans une scénographie claire et sobre qui privilégie la rencontre directe avec les chefs-d'œuvre.

Le parcours traverse les siècles, du Moyen Âge au XIX<sup>e</sup>, et fait dialoguer peintures, sculptures, dessins et objets d'art. Parmi les incontournables : *La Baigneuse* d'Ingres, icône du musée, entourée de Goya, Degas, Rembrandt ou Michel-Ange.

### Voir autrement

Plutôt qu'une chronologie stricte, le nouveau parcours s'articule autour de grandes thématiques universelles : le corps, l'identité, le regard sur l'autre. Cette approche décloisonnée favorise une découverte libre, où les œuvres dialoguent entre elles et avec le visiteur. Le musée se veut un espace d'expérimentation et de partage, où chacun peut ressentir, réfléchir et tisser son propre chemin face à l'art.

## ► LE MBH PRATIQUE

**Le musée Bonnat-Helleu est ouvert au public tous les jours sauf :**

- le mardi, pendant les Fêtes de Bayonne et la Foire au jambon, le 1<sup>er</sup> janvier, le 1<sup>er</sup> mai et le 25 décembre. Des nocturnes sont proposées chaque vendredi.

### Les horaires d'ouverture

- **Du 1<sup>er</sup> novembre au 30 avril**  
Du lundi au dimanche 10 h - 18 h,  
le vendredi 12 h - 20 h
- **Du 1<sup>er</sup> mai au 31 octobre**  
Du lundi au dimanche 10 h - 19 h,  
le vendredi 12 h - 21 h

### Un musée ouvert sur la ville

Cette réouverture marque aussi la naissance d'un musée ouvert sur la ville. Sa nouvelle galerie d'entrée s'apparente à une rue intérieure, son patio central baigné de lumière est accessible à tous, et un café prolonge la visite côté rue Jacques-Laffitte. Le musée souhaite s'adresser à tous les publics – habitants, curieux, familles ou amateurs d'art – et devenir un lieu de vie où l'on revient autant pour flâner que pour découvrir ●

## ► LA BOUTIQUE: L'ART À EMPORTER

Ouverte à tous et accessible directement depuis la rue Jacques-Laffitte, la boutique du musée célèbre l'art sous toutes ses formes. On y trouve des objets exclusifs, éco-conçus et inspirés des collections, des livres d'art, des catalogues et de belles idées cadeaux. Des collaborations locales viennent compléter l'offre. Un lieu idéal pour prolonger la visite... ou pour s'offrir un peu du musée à la maison !



Des techniciens conseillent et accompagnent tout projet de réhabilitation dans le centre ancien

► PATRIMOINE 

# Une boutique pas comme les autres

La Boutique du Patrimoine et de l'Habitat a fait peau neuve. C'est le lieu où comprendre les spécificités patrimoniales du centre historique et être accompagné pour les préserver

**L**e saviez-vous ? Lorsqu'elle ouvre en 1996 sa Boutique du Patrimoine et de l'Habitat, Bayonne est la première commune en France ayant un centre historique classé Secteur Sauvegardé (rebaptisé Site Patrimonial Remarquable en 2016) à se doter d'un tel outil. Situé au rez-de-chaussée du 42 rue Poissonnerie, ce lieu a pour objectif de faire comprendre au plus grand nombre les enjeux de la préservation du patrimoine dans les quartiers du Petit et du Grand-Bayonne, couverts par un Plan de Sauvegarde et de Mise en Valeur en tant que "monument urbain", et dans le secteur patrimonial de Saint-Esprit. Un centre historique qu'il est capital de conserver, protéger et mettre en valeur mais dont certains immeubles doivent parfois être restructurés pour être habitables, attractifs et répondre aux aspirations contemporaines des habitants.

À l'occasion des 50 ans cette année du Site Patrimonial Remarquable de Bayonne, la Boutique du Patrimoine et de l'Habitat a fait peau neuve. Les locaux réhabilités permettent de renforcer son rôle, d'être encore plus visible et d'inciter les gens à pousser plus facilement la porte.

## Un guichet unique pour les quartiers anciens

Ce guichet unique, lieu central du dispositif HOBETU d'amélioration du bâti ancien, répond à la volonté politique de valoriser les quartiers anciens (Petit-Bayonne, Grand-Bayonne et Saint-Esprit) en contribuant à l'amélioration de l'habitat tout en s'adaptant au changement climatique.

La Boutique du Patrimoine et de l'Habitat, complémentaire du CIAP

Lapurдум, se révèle être ainsi le lieu incontournable pour comprendre le patrimoine architectural du centre ancien et être aidé dans la réalisation de travaux de valorisation. Les particuliers et les professionnels impliqués dans la restauration du centre historique peuvent y trouver des informations sur les prescriptions réglementaires, les règles de l'art, le montage administratif, technique ou financier de leur projet. Des techniciens leur apportent conseils et solutions techniques pour des travaux valorisant le patrimoine, qu'il s'agisse d'immeuble en intégralité, de logement ou de commerce. Cela s'adresse autant aux propriétaires occupants, locataires et bailleurs que commerçants, syndicats de copropriétés, artisans, maîtres d'œuvre et agences immobilières qui entendent étudier ou mener des travaux de réhabilitation globale, de sécurité incendie, d'adaptation au handicap, d'amélioration thermique, de valorisation du patrimoine ou d'attractivité commerciale.

Dans la Boutique, acteurs de l'habitat et visiteurs peuvent aussi découvrir une exposition pédagogique présentant les caractéristiques et les enjeux du bâti ancien, ainsi qu'un panel de matériaux biosourcés ou d'éco-matériaux compatibles avec les immeubles du centre historique. La richesse des supports proposés est telle que les visites Ville d'art et d'histoire intitulées *Derrière les façades* commencent ici ●

**BOUTIQUE DU PATRIMOINE**  42, rue Poissonnerie.  
Ouverte du lundi au vendredi de 13 h 30 à 17 h. Entrée libre ou accompagnée. Tél. 05 59 46 63 64. Mail : [hobetu@bayonne.fr](mailto:hobetu@bayonne.fr)

# La Police municipale s'installe à Marinadour

D'ici à Noël, la Police municipale investira de nouveaux locaux au 25 allées Marines, au cœur du complexe Marinadour



L'accueil du public se fera par cette porte, côté allées Marines

**E**n une phrase, Guillaume Favard, le directeur de la Police municipale, résume la situation : « *Les nouveaux locaux seront bien adaptés à un usage moderne.* » Et de balayer l'ensemble des bénéfices : un accès facilité, une salle de réunion, des moyens de projection vidéo et de travail collaboratif, une salle dédiée de radio et vidéosurveillance, un regroupement de l'ensemble des services dans un bâtiment rénové...

## ► EN PRATIQUE

**S'y rendre** > Ligne T1 du Tram'bus. Pour stationner : parking en zone bleue avenue Dubrocq; parking payant Montevideo.

**Accueil public** > Du lundi au vendredi de 8 h 15 à 12 h et de 14 h 15 à 17 h 15.

- Le samedi, les patrouilles de jour sont joignables au 05 59 59 75 52 de 7 h à 20 h.

- Brigade de nuit : du mardi au samedi de 18 h 45 à 3 h 45 > 06 15 30 56 86.

Après plus de trente ans passés sur les allées Paulmy, la Police municipale va migrer vers les allées Marines d'ici à la fin de l'année.

Au complexe de Marinadour, dans 1391 m<sup>2</sup> de bureaux sur deux niveaux. Un emplacement stratégique au cœur d'un quartier en pleine évolution, à proximité immédiate du quartier de Balichon, où la Ville avec les Polices municipale et nationale a engagé un certain nombre d'actions.

## Fonctionnels et pratiques

Des bureaux qui, outre la Police municipale, accueilleront courant premier semestre 2026 les services tranquillité publique et hygiène et sécurité qui dépendent également de la Direction générale des sécurités et de la prévention de la Ville de Bayonne, ainsi que les archives municipales.

Luc Tarayre, commissaire divisionnaire détaché en qualité de directeur général adjoint sécurités et prévention à la Ville de Bayonne et Guillaume Favard, ancien commandant

de la gendarmerie qui vient de prendre la direction de la Police municipale de la Ville de Bayonne, ont la charge du déploiement de ce service à la population.

Les futurs locaux de la Police municipale sont en cours d'aménagement pour pouvoir accueillir dans les meilleures conditions les 44 policiers et agents dès Noël. « *Nous allons y gagner en termes de fonctionnalité et de praticité,* souligne Guillaume Favard. *Nous avons repris tout ce dont nous bénéficions dans nos locaux des allées Paulmy en l'adaptant avec des critères de travail modernes.* » La salle de vidéo surveillance sera plus grande et adaptée aux événements ponctuels d'envergure qui nécessitent parfois la présence d'une dizaine de personnes. L'accueil public sera lui aussi fonctionnel. Pour rappel, c'est là que sont gérés les objets trouvés, les demandes d'accès aux zones piétonnes, les demandes de privatisation de places de parking pour les déménagements ou les travaux ●

# Le point sur les travaux en cours

📍 SAINT-ESPRIT



## REQUALIFICATION DU SQUARE BERGERET...



IMAGE NON CONTRACTUELLE

Le chantier de réhabilitation du square Bergeret a commencé en novembre. Il entre dans le cadre de la lutte contre les îlots de chaleur. Ainsi, des zones bétonnées seront désimperméabilisées et transformées en pelouse permettant de profiter de la vue sur l'Adour. Quelques arbres seront plantés et les massifs accueilleront des plantes vivaces, arbustes et fleurs. L'espace ludique va être modernisé avec le remplacement d'une cabane et l'ajout d'une balançoire. Les travaux s'achèveront fin janvier.

## ... ET DE LA PLACE D'ALBRET



Toujours dans la lutte contre les îlots de chaleur, et sur proposition dans le cadre du budget participatif, la place d'Albret est en cours de requalification. Dans un premier temps, à l'instar du square Bergeret, l'aménagement comprendra la transformation des massifs avec davantage de fleurs, plantes vivaces et arbustes, ainsi que la désimperméabilisation de certaines zones minérales converties en pelouses. Là aussi, des arbres seront plantés, notamment pour remplacer les cerisiers ornementaux en mauvais état sanitaire. Cette phase sera terminée début janvier (en photo, une place publique canadienne pour enfants, source d'inspiration). Ensuite, l'aire de jeux sera complètement transformée avec l'installation de nouveaux modules pour les enfants.

📍 POLO-BEYRIS

## RÉHABILITATION DE LA FERME URTASUN

À l'ancienne ferme Urtasun, située au pied du château d'eau du Polo-Beyris, les travaux de réhabilitation sont en cours. Prisée des habitants qui ont souhaité la conserver, elle bénéficiera d'une entière rénovation extérieure : peintures, menuiseries, volets... Une petite salle va être rénovée et mise à disposition des habitants du quartier pour y organiser des événements tels que mariages, anniversaires, etc. Le chantier prendra fin au premier trimestre 2026.



📍 SALLE LAUGA

## DÉBUT DES TRAVAUX DE RÉNOVATION

Les premiers travaux de rénovation de la salle Lauga ont débuté fin octobre, marquant le commencement d'un projet qui s'étale sur plusieurs années. Cette phase concerne principalement les menuiseries extérieures de la façade, côté giratoire. Les équipements neufs rassemblent un double vitrage performant, du bois de nouvelle génération et une finition bleue, en harmonie avec l'esthétique du secteur. En parallèle, les emmarchements abîmés devant l'entrée seront refaits, assurant ainsi une meilleure sécurité. Cette première étape sera achevée début 2026. Par la suite, l'entrée et la salle seront réaménagées pour offrir un espace plus confortable et moderne.



**TOUTE  
LA MAGIE  
DE NOËL!**

BELLE, DÉCORÉE, ANIMÉE, LUMINEUSE,  
GOURMANDE, GÉNÉREUSE ET CHALEUREUSE,  
C'EST TOUTE UNE VILLE QUI S'OFFRE À VOUS  
POUR LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE.



Au marché de Noël, vous trouverez une foule d'idées de cadeaux originaux !



PROGRAMME  
COMPLET  
> bayonne.fr

# UNE VILLE SOUS LES ÉTOILES DE NOËL

POSER UN REGARD DIFFÉRENT SUR LA VILLE DU HAUT DE LA GRANDE ROUE, RENCONTRER ENFIN LE PÈRE NOËL, DÉNICHER LE CADEAU IDÉAL AU MARCHÉ, SALUER LE ROI LÉON, FAIRE UN TOUR DE MANÈGE... VOICI QUELQUES RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER DU 28 NOVEMBRE AU 4 JANVIER À BAYONNE

**V**os pas vous mènent inmanquablement au cœur de Bayonne pendant les fêtes de fin d'année. Les décorations de Noël illuminent le centre-ville. Les rues sont parées de motifs féeriques aux mille et une lumières. Avant même d'arriver sur la place de la Liberté, vous l'apercevez... **la Grande Roue** tourne majestueusement devant l'Hôtel de Ville. Elle culmine à 45 mètres d'altitude ! Ses nacelles offrent une vue incroyable sur la cité.

## 🕒 LE ROI LÉON VISITE NOËL !

Le roi Léon est annoncé en visite officielle le 14 décembre dans sa bonne ville de Bayonne. Selon son royal plaisir, il donne rendez-vous à ses sujets à partir de midi, place Jacques-Portes. En prélude, rendez-vous à 11 h pour attendre le réveil du roi Léon au son du txistu et en compagnie des danseurs d'Orai Bat.

Du haut de ce manège géant, vous distinguez, sur la place du Réduit, **le marché de Noël** et sa guirlande de jolis chalets de bois illuminés. Là, en vous promenant dans ce petit hameau, au fil des échoppes des artisans et de nos voisins européens, vous trouvez une foule d'idées de cadeaux originaux. Pendant que les enfants se réjouissent d'un petit tour de **carrousel**, vous vous régalez de toutes les gourmandises typiques des fêtes et dégustez avec plaisir les produits locaux proposés au **Village gourmand**.

En empruntant le pont Saint-Esprit, vous arrivez au **Village des enfants**, place de la République, où de nombreux jeux libres d'accès attendent les petits ainsi que des balades à dos de pottok. Un Village des enfants est également proposé place Jacques-Portes, avec tout autant d'animations.

Enfin, ne manquez pas de passer par l'**Atelier du père Noël**, sur le carreau des Halles. Dans sa résidence d'hiver, en compagnie de ses



## LA TRADITION... ÇA SE CHANTE ET ÇA SE DANSE!

À Bayonne, Noël se vit en musique et en danse. Les voix des chœurs, les notes des txistus, les pas de mutxiko : autant de moments de partage qui font battre le cœur de la ville. Ces rendez-vous de décembre sont bien plus que des spectacles... c'est toute la magie d'un Noël chaleureux et vivant.

### Dimanche 14 décembre

**11h** > Animation par les danseurs et txistus d'Orai-Bat  
*Place Jacques-Portes*

**De 15h à 18h** > Chœurs du Pays Basque déambulent et animent les rues piétonnes

**16h** > Concert de l'Harmonie Bayonnaise et Xaramela  
*Cathédrale Sainte-Marie*

**18h** > Concert de Noël avec les chœurs Buhaminak et Haiz Egoa  
*Église Sainte-Croix*

### Vendredi 19 décembre

**20h** > Concert de txistus – *Collégiale Saint-Esprit*

### Dimanche 21 décembre

**11h** > Mutxiko de Noël avec Orai-Bat – *Carreau des Halles*

**15h** > Concert de cuivres et percussions avec les élèves du Conservatoire - *Place Jacques-Portes puis place de la Liberté*

### Mardi 23 décembre

**11h** > Animations musicales de Noël  
*Carreau des Halles et quais de Nive*

### Mercredi 31 décembre

Animations musicales *Bayonne sur son 31 - Carreau des Halles*

lutins, il accueille les enfants... ou les plus grands qui n'ont pas encore eu la chance de faire sa connaissance! Une rencontre inoubliable, l'occasion de glisser une petite lettre au père Noël, de faire ensemble une photo souvenir de ce moment magique ●

## LES ASSOCIATIONS DE COMMERÇANTS FÊTENT NOËL

LES FÊTES APPROCHENT... C'EST LE MOMENT DE DÉCOUVRIR CHEZ VOS COMMERÇANTS ET ARTISANS BAYONNAIS LES NOMBREUSES SURPRISES QU'ILS VOUS RÉSERVENT !

### ★ RUES VICTOR-HUGO, LORMAND, ARGENTERIE

Les commerçants des rues Lormand, Argenterie et Victor-Hugo, membres de l'association de commerçants, vous proposent une animation de Noël du 29 novembre au 24 décembre inclus. Pour tout achat de 10 € minimum, recevez un bulletin de participation à glisser dans l'urne (un par jour et par commerçant). Multipliez vos chances de gagner de nombreux cadeaux en faisant vos achats chez les commerçants participants, et suivez les résultats des deux tirages au sort du 13 et du 24 décembre.

### ★ LE JEU DING DONG

Entre le 29 novembre et le 20 décembre, si votre commerçant sonne la cloche, vous serez l'heureux gagnant d'un des nombreux lots offerts. Suivez les indices sur les pages Instagram et Facebook de Bayonne Shopping pour augmenter vos chances de gagner !



### ★ OFFREZ BAYONNE!

C'est l'assurance de faire plaisir ! Le chèque-cadeau Bayonne shopping, accepté dans plus de 200 boutiques, est le cadeau idéal pour tous : jeux, jouets, beauté, maison, mode, bijoux, optique... un éventail de choix sans se tromper ! Disponible à la boutique de l'Office de tourisme, place des Basques, ou sur bayonneshopping.com

### ★ LES HALLES AU CŒUR DE LA FÊTE

Les Halles seront ouvertes lundi, mardi, mercredi et jeudi de 7h à 13h30 (jusqu'à 19h les mercredis 24 et 31 décembre) - Le vendredi de 7h à 14h30 - Le samedi de 6h à 14h30 - Le dimanche de 8h à 14h30.

**Les commerces sont ouverts tous les dimanches de décembre.**

**PLUS D'INFOS >** [bayonneshopping.com](http://bayonneshopping.com)



La parade musicale des Ailes Lumineuses, un véritable ballet de lumière avec cygnes, paons et papillons...

# UN NOËL À GRAND SPECTACLE

NOËL À BAYONNE, C'EST L'OCCASION D'ASSISTER À DE NOMBREUX SPECTACLES DE RUE. LES PARADES OFFRENT UNE ATMOSPHÈRE FESTIVE ET ENCHANTÉE QUI TOUCHE LES PARENTS COMME LES ENFANTS. DES MOMENTS OÙ LA MAGIE DES FÊTES PREND VIE, DE PRÉCIEUX SOUVENIRS À PARTAGER ENSEMBLE !

## LE TRAÎNEAU DU PÈRE NOËL

Les enfants, les yeux pétillants d'excitation, attendent avec impatience l'arrivée du père Noël dans son traîneau étincelant. Il défile sous leurs yeux émerveillés dans les rues piétonnes du cœur de ville, saluant tout le monde avec un sourire chaleureux. Le doux son des clochettes résonne dans l'air. Accompagné de ses lutins joyeux qui s'affairent dans leur atelier et dansent, il distribue des friandises sur son passage !

**Samedi 6, 13 et dimanche 7 > 14h à 18h ; dimanche 21 et mardi 23 décembre > 15h à 18h / Départ place Jacques-Portes**



## LA PARADE DES PELUCHES

Laissez-vous emporter par la magie de Noël avec la parade des peluches ! Imaginez une déambulation féerique à travers les rues où d'adorables peluches géantes prennent vie. Elles avancent en dansant, offrant un spectacle irrésistible qui émerveillera tout le monde. Rires et sourires illuminent chaque coin de rue alors que ces compagnons tout doux se mêlent à la foule. Préparez-vous à des câlins garantis et à des moments de tendresse inoubliables !

**Samedi 6, 13 et 20 décembre / Départ place Jacques-Portes à 11h**



## LES MARCHANDS DE RÊVES

La grande parade musicale Marchand de Rêves voit une troupe d'artistes illuminer les rues de la ville. Parmi eux, vous admirerez les échassiers blancs, l'habile jongleur, les danseuses en robe magique, le triporteur qui lance bulles, fumée, neige et artifices, et un magnifique char en forme de nuage sur lequel une danseuse joue avec la lune... Un vrai conte de fées!

**Samedi 6 décembre / Départ place Jacques-Portes à 18 h**

## LA PARADE MUSICALE DES AILES LUMINEUSES

Ce spectacle est un véritable ballet de lumière! Cygnes, paons et papillons déploient leurs immenses ailes lumineuses au rythme d'une musique entraînante et féérique.

**Dimanche 7 décembre / Départ place Jacques-Portes à 18 h**

## LA PARADE DES LUMINÉOLES

Une atmosphère légère souffle dans la nuit. Les Luminéoles, oiseaux imaginaires de lumière aux ailes graciles, dansent avec le vent. Leur envol offre un déploiement de couleurs, avec le ciel et la ville en toile de fond. Un spectacle envoûtant qui convie poésie et émerveillement.

**Dimanche 13 décembre / Départ place Jacques-Portes à 18 h**

## LA PARADE DES FIERs À CHEVAL

Un rêve qui passe. Une harde de chevaux, faits de matière blanche et ivoire, symbole de paix, de pureté et d'esprit. Des chevaux sculptés dans des matières gonflables de grandes dimensions et mis en mouvement par d'audacieux marionnettistes en costumes de légende.

**Dimanche 21 décembre / Départ place Jacques-Portes à 18 h**



## LA PARADE DES TOTEMS

Imaginez de géantes créatures évanescences, vêtues de longs manteaux, se promenant en ville... Les Totems glissent parmi la foule. Ils vous attirent, vous frôlent, vous caressent jusqu'à vous envelopper!

**Lundi 22 décembre / Départ place Jacques-Portes à 18 h**

## NOËL À BAYONNE

### pratique

#### ✓ Transports en commun

Noël à Bayonne, j'y vais en bus ou en Tram'bus! Utilisez les parkings relais et laissez-vous porter au cœur du centre-ville.

■ **Plus d'infos > txiktxak.fr**

#### ✓ Des navettes gratuites

Se garer facilement et sans perdre de temps: des navettes gratuites font la liaison entre les parcs de stationnement et le cœur de la ville. Elles fonctionnent du lundi au samedi de 7h30 à 19h30.

■ **Position de la prochaine navette en temps réel > Appli Txik Txak**



#### ✓ Les vélos Pony

Louez un vélo à assistance électrique facilement et directement depuis un téléphone portable. Vous pouvez circuler à deux sur le double Pony (selle supplémentaire, cale-pieds et poignées à l'arrière du vélo). Plus de 800 vélos répartis dans 150 points de stationnements à Bayonne et dans les communes environnantes.

■ **Plus d'infos, location et vélos disponibles > Appli Pony**

#### ✓ Ouverture des parkings couverts

Les parkings couverts sont exceptionnellement ouverts les dimanches 7, 14, 21 décembre de 10h à 19h.

#### ✓ Les parkings de surface sont ouverts 24h/24

Ils sont gratuits la nuit de 19h à 8h30, le dimanche et les jours fériés.

#### ✓ La première heure est gratuite

La première heure est gratuite (1h30 à Lauga) dans tous les parkings couverts et de surface à barrières (sauf De Gaulle).

#### ✓ 30 minutes gratuites

Sur voirie, avec l'application mobile PayByPhone et Easypark.

#### ✓ Le samedi après-midi, c'est gratuit

Sur voirie, le samedi à partir de 14h, le dimanche et les jours fériés.

#### ✓ 115 places en arrêt minute sur voirie

Stationnement limité à 30 min maximum.

# PLAN DES ANIMATIONS



**1**  
**PLACE DE LA LIBERTÉ**

- Inauguration de Noël
- Points gourmands
- Grande roue
- Dédicaces avec les joueurs de l'Aviron Bayonnais

**2**  
**PLACE DU RÉDUIT**

- Marché de Noël
- Carrousel de Noël
- Manège Sapin Géant

**3**  
**QUARTIER SAINT-ESPRIT**

- Manèges
- Village des enfants
- Balade à pottoks
- Vide grenier

**4**  
**MUSÉE BASQUE**

- Exposition, ateliers et conférences

**5**  
**MUSÉE BONNAT-HELLEU**

- Visites et performances

**6**  
**ESPLANADE ROLAND-BARTHES**

- Cirque de Noël
- Olentzero Eguna
- Olentzero Potea
- Parades et spectacles
- Marché des artisans d'art
- Marché Equitable Bayonnais

**7**  
**CARREAU DES HALLES**

- Atelier du Père Noël
- Sapin lumineux géant
- Mutxiko avec Orai-Bat
- Passage des parades
- Boum de Noël
- Baionan Kantutz

**8**  
**PLACE JACQUES-PORTES**

- Village des enfants
- Réveil du Roi Léon
- Départ des parades
- Concert de gospel
- Forêt de rennes et de biches

**9**  
**PLACE DES BASQUES**

- Offices de Tourisme et de Commerce
- Points gourmands
- Manèges

**10**  
**QUAI PEDROS**

- Le Petit Train Enchanté de Noël

**11**  
**ARÈNES**

- Toromagie





Le mythe du charbonnier reste une tradition partagée dans tout le Pays Basque

# OLENTZERO, LE MESSENGER DE LA LUMIÈRE

OLENTZERO, LE CHARBONNIER BASQUE, PERSONNAGE DE LA CULTURE ET DE LA MYTHOLOGIE BASQUE, SERA EN VILLE TOUTE LA JOURNÉE DU 20 DÉCEMBRE

**O**lentzero, charbonnier descendant de la montagne basque, est le messager de la lumière. Sa venue annonce l'arrivée de jours meilleurs et représente le solstice d'hiver : le jour a gagné la bataille contre la nuit et va rallonger.

## MYSTÈRE ET CHARBON DE BOIS AU SOLSTICE D'HIVER

Avec son visage noirci par la poussière du charbon de bois, Olentzero paraît un peu mystérieux. Autrefois, on se servait de lui pour faire peur aux enfants. Son béret, ses vêtements usés et sales rappellent qu'il vit et travaille dans la forêt, domaine des animaux sauvages et des créatures imaginaires. La faucille qu'il tient lui sert à couper les fagots. Elle est aussi le symbole de la coupure du solstice qui scinde l'année en deux périodes. Le sac de charbon qu'il porte évoque l'importance de ce combustible dans les Pyrénées pour assurer le fonctionnement des forges. Le charbon est signe d'une vie latente et symbolise le soleil qui va recommencer à chauffer la terre après l'hiver.

## UNE TRADITION PARTAGÉE

Le mythe d'Olentzero, s'il s'adresse aujourd'hui en priorité aux enfants, reste une tradition partagée par tous. Il est fêté dans toutes les villes et villages du Pays Basque. À Bayonne, la journée du samedi 20 décembre lui sera dédiée autour d'un programme fourni. Ainsi, de 10 h à 12 h, à travers *koroak* et *poteo*, diverses animations musicales se tiendront dans les rues du centre-ville. À partir de midi, sur l'esplanade Roland-Barthes, talo, sagarno et mutxiko ! Un moment animé par Oihana Rock. Suivront, à 14 h 30, des chants Olentzero par les écoles bilingues et Ikastola de Bayonne. À 15 h, quai Chaho, arrivée en bateau, sur la Nive, d'Olentzero et de Marie Domingi. Puis, dès 15 h 45, au départ de l'esplanade Roland-Barthes, Olentzero commencera son défilé et parcourra tout le centre-ville de Bayonne. Vers 16 h, retour à l'esplanade Roland-Barthes où il sera l'heure de la *krakada* avec goûter et distribution de bonbons. À 18 h, défilé jusqu'à la porte d'Espagne où se tiendra, à partir de 19 h, la *Txistorra gaua* avec dégustation et vente de txistorra et de cidre. Le tout en musique ! ●

# ARGIAREN MEZULARIA

Olentzero hirian izanen da abenduaren 20ko egun osoan

Haurrei bereziki zuzentzen bazaie ere, denek partekatzen dugun ohidura da Olentzeroren mitoa. Euskal Herri osoko herri eta hiritan ospatua da. Baionan, abenduaren 20a, larunbateko eguna eskainia izanen zaio, programazio opari baten bidez. Honela, 10:00etatik 12:00etara, *koroak* eta *poteoren* bitartez, hainbat musika animazio eskainiak zaizkizue hiri barneko karrietan. Eguerditik aitzina, Roland Barthes zabaldegian, taloak, sagarnoa eta mutxikoak ! Oihana Rock-ek antolaturik. Ondotik, 14:30etan, Olentzeroren kantuek eskainiko dituzte eskola elebidunetako eta Ikastoletako haurrek. 15:00etan, Chaho kaian, Olentzero eta Mari Domingi Errobotik eta ontziz hurbilduko zaizkigu. Eta, 15:45etatik aitzina, Roland Barthes zabaldegian berean bere desfilea abiatuko du Olentzerok, Baionako hiri barne osoa kurritzeko. 16:00ak inguru, *krakadaren* tenoreko, arratseko askaria eta gozoki banatzea Roland Barthes zabaldegian. 18:00etan, desfilea Espainiako Ateraino, han, 19:00etatik aitzina, *Txistorra gaua* ospatuko dugu, bertan salduak izanen diren txistorra eta sagarnoa gozatzeko. Musika lagun beti ere ! ●

2026 COMMENCE DANS LA GAÏÉTÉ ET L'ALLÉGRESSE ! À L'IMAGE DE L'EXPOSITION DÉBRIDÉE PROPOSÉE AU DIDAM, DU CONCERT DU NOUVEL AN PLACÉ SOUS LE SIGNE DE L'HUMOUR



## Joséphine Baker LIBRE ET ENGAGÉE

Alors qu'en 2025 sont fêtés le centenaire de la naissance de Joséphine Baker et le cinquantième de son décès, le Didam accueille, en partenariat avec le magazine Paris Match, une exposition originale retraçant sa vie sous les feux des projecteurs et dans l'objectif de photographes de presse. Ce contenu photographique est l'occasion de raconter un parcours hors norme qui s'est tissé au cœur même de l'histoire, américaine et française, des Années Folles à Paris, en passant par la Seconde Guerre mondiale, la Résistance et le mouvement américain des Droits Civiques. Militante, résistante et artiste, Joséphine Baker est la 6e femme à entrer au Panthéon. C'était en 2021.

PLUS D'INFOS @ [didam.bayonne.fr](https://www.didam.bayonne.fr)

## Neige À LA SCÈNE NATIONALE

*Neige*, spectacle jeune public, a reçu deux Molière en 2024. Créée par Pauline Bureau, cette pièce contemporaine raconte le récit initiatique d'une jeune héroïne qui prend son destin en main. À travers des miroirs magiques et une forêt enchantée qui traverse les âges comme les saisons, cette création représente notre monde et aborde par l'intime des questions universelles. L'auteur nous plonge dans l'univers de *Blanche Neige* en bouleversant le conte. À voir les 18 et 19 janvier au théâtre Michel-Portal.

PLUS D'INFOS @ [scenenationale.fr](https://www.scenenationale.fr)



## Almódovar ET LA MOVIDA

Après l'exposition consacrée à Joséphine Baker (à voir jusqu'au 4 janvier), le Didam accueille du 16 janvier au 17 mai l'exposition *Almódovar et la Movida*. La Movida madrilène est née à la fin de l'ère franquiste, dans une période d'éveil des libertés et d'innovations artistiques débridées marquées par la transition espagnole vers la démocratie. À la tête de ce mouvement, figurent Alaska, Lolita Lempicka, Uka Lele, Miguel Bosé, Rossy de Palma et Pedro Almódovar. Au Didam, seront montrées 50 photographies représentant les artistes emblématiques de ces années, des documents, magazines, BD et pochettes de disques. Six pièces textiles de designers iconiques des années 80 seront également exposées ainsi qu'une douzaine de peintures et gravures des protagonistes de la Movida tels que Ceesepe, Costus, Fabio McNamara, la Furia ou Manuel Cáceres.

PLUS D'INFOS @ [didam.bayonne.fr](https://www.didam.bayonne.fr)





## Le concert du Nouvel An CONVIE OFFENBACH

Le concert du Nouvel An promet cette année encore un festival de surprises et une explosion d'émotions. Pour célébrer la nouvelle année, l'Orchestre symphonique du Pays Basque convie le ténor Philippe Talbot, le baryton Christophe Gay et la soprano Héloïse Poulet pour donner un spectacle inédit dédié essentiellement à Jacques Offenbach, le maître incontesté de l'humour musical. Chanteurs et musiciens seront dirigés par Benjamin Levy, l'actuel directeur de l'Orchestre national de Cannes, pour un programme riche entre ironie piquante et tendresse.

Concert à Lauga samedi 10 janvier à 20 h 30 et dimanche 11 janvier à 11 h et 17 h

**BILLETTERIE > [spectacles.bayonne.fr](https://spectacles.bayonne.fr) et points de vente habituels**



**RETROUVEZ  
TOUT L'AGENDA  
CULTUREL  
SUR  
[bayonne.fr](https://bayonne.fr)**

## Des Dimanches EN MUSIQUE

La nouvelle saison se poursuit avec, le 7 décembre à l'Atalante, la projection du film *Sérénade au Texas* de Richard Pottier. Les 10 et 11 janvier, place au concert du Nouvel An avec l'Orchestre Symphonique du Pays Basque pour un spectacle autour d'Offenbach (voir ci-dessus). Le 8 février, sous la direction de Jordi Freixo, les 16 chanteuses et chanteurs du Chœur Bayonne Pays Basque [photo] sublimeront le répertoire traditionnel et populaire basque et feront connaître des œuvres moins connues ou plus récentes. Le 8 mars, sera proposée une immersion dans l'univers des musiques populaires d'Europe de l'Est avec Odysée Klezmer.

**PROGRAMME COMPLET @ [bayonne.fr](https://bayonne.fr)**





Le collectif Bilaka évoque le bombardement de Guernica



Booder dresse avec dérision le portrait du système scolaire



Olivier de Benoist se lance dans une quête de la félicité

# Les artistes sur la scène de Lauga

La saison de Lauga côté scène se poursuit jusqu'à fin avril. Des grands noms de la chanson, de l'humour et de la danse sont à l'affiche

**L**a 7<sup>e</sup> saison de Lauga côté scène, commencée en novembre, se poursuit en 2026 avec pas moins de dix spectacles proposés jusqu'au printemps. Sur la plus grande scène du Pays Basque, l'éclectisme est la tonalité majeure. Humour, danse et musique, il y en a pour tous les goûts. Laissez-vous guider !

## Le concert du Nouvel An

Festival de surprises, explosion d'émotions, le concert du Nouvel An promet cette année encore de beaux moments (lire aussi page 25). L'Orchestre symphonique Pays Basque s'attache les voix d'un ténor, d'un baryton et d'une soprano pour offrir un spectacle inédit autour de Jacques Offenbach, le maître incontesté de l'humour musical. Le programme, entre ironie piquante et tendresse, sera dirigé par le chef d'orchestre Benjamin Levy. Idéal pour célébrer la nouvelle année !

> **Le 10 janvier à 20 h 30 et le 11 janvier à 11 h et 17 h**

## Bilaka danse Gernika

Le collectif Bilaka, sous la conduite du chorégraphe Martin Harriague, va interpréter *Gernika*. Cette pièce chorégraphique et musicale écrite par Martin Harriague pour cinq danseurs et trois musiciens, explore une page sombre de l'Histoire du Pays Basque et de l'Europe : le bombardement par les avions allemands et italiens de Guernica (Gernika en langue basque) le 26 avril 1937 pour terroriser la population civile. Le travail d'écriture chorégraphique a constitué un défi pour Martin Harriague. Il s'agissait en effet de marier les langages traditionnels de la danse basque, dont sont issus les cinq danseurs de Bilaka, et son écriture personnelle basée sur une solide formation classique et contemporaine qui caractérise son style. De cette fusion est née une écriture scénique hybride qui évoque avec le langage d'aujourd'hui un fait du passé. Hommage à la cité martyre, *Gernika* se veut aussi une injonction à ne pas oublier la violence des guerres de notre temps. La représentation sera suivie d'un bal participatif, animé par les musiciens et danseurs du collectif Bilaka.

> **Le 21 février à 20 h et le 22 février à 17 h**



**BILLETTERIE** > Office de tourisme de Bayonne, points de vente habituels et sur [spectacle.bayonne.fr](http://spectacle.bayonne.fr)



Nadau, des hymnes qui portent haut la langue d'oc, les racines et le Béarn

## Booder retourne à l'école

L'humoriste a repris son cahier et son crayon quatre couleurs pour écrire un spectacle drôle et touchant. *Ah... l'école!* De l'école de son enfance à celle de son fils aujourd'hui, il brosse avec humour et dérision le portrait du système scolaire. Un système en péril qui pourtant est la base du bien-être des enfants. Tout y passe : les copains, le harcèlement scolaire, la récré, les profs... Connu pour les cours particuliers hilarants donnés à son fils, Booder revient avec, dans son cartable, un spectacle pour toute la famille. Ses one man shows, à l'humour singulier et touchant, attirent une audience grandissante. L'artiste a construit sa réputation sur des performances live où il partage ses expériences, mêlant autodérision et observations fines de la société. Ses spectacles sont le reflet de son énergie communicative et de sa capacité à créer une connexion unique avec son public. Et ça, ça mérite une mention très bien !

> **Le 26 février à 20h**

## Nadau revient !

« *Nadau, c'est la cornemuse landaise qui s'engueule avec la guitare électrique, c'est le chant traditionnel qui se frite avec la musique et ce sont des milliers de gens qui chantent.* » Cette phrase, tirée du site internet du groupe, résume à elle seule l'ambiance d'un spectacle des Béarnais. En français et occitan s'il vous plaît ! Après plus d'un demi-siècle d'existence, la popularité du groupe n'a jamais connu un seul bémol, faisant salle comble ici comme ailleurs. Un phénomène inclassable tant dans le genre que l'esprit. Chaque titre chanté fait tour à tour appel à l'humour, aux anecdotes, à l'impertinence, à la tendresse et à la poésie. Certaines chansons sont même, au fil des tournées et des albums, devenues des classiques incontournables, telles que *Aquéras montanhas* ou *L'encantada*. Des hymnes qui portent haut la langue d'oc, les racines, le Béarn et qui convient les souvenirs heureux. Nadau, c'est la transmission et le partage. C'est intergénérationnel et communicatif. Une musique qui ratisse le plus grand nombre.

> **Le 28 février à 20h**

## Olivier de Benoist cherche son bonheur

Pour vivre heureux, vivons certes cachés, mais surtout loin de sa femme et de ses enfants ! Telle pourrait être la morale de tout nouveau spectacle d'Olivier de Benoist qui, dans *Le droit au bonheur*, se lance dans une quête éperdue de la félicité. Le



Farruquito, le meilleur danseur et chanteur actuel de flamenco

monde moderne n'étant pas avare en conseils divers et variés pour transformer les existences mornes et tristes en chemins bordés de roses, l'humoriste va s'attacher à tous les suivre un par un. Que ce soient les conseils bien-être, les nouvelles théories sur l'éducation ou les changements de vie radicaux, Olivier de Benoist va tout essayer pour débusquer le bonheur de sa cachette.

> **Le 24 avril à 20h**

## L'esprit Goldman perdue

Vous regrettez de n'avoir jamais assisté à un concert de Jean-Jacques Goldman ? Les Goldmen vont vous permettre de plonger et vous fondre dans l'univers du chanteur en lui rendant hommage dans un tribute 100 % tubes. *De Goldman à Fredericks Goldman Jones* est leur nouveau show qui célèbre le 35<sup>e</sup> anniversaire de la tournée des trois artistes. Le temps d'une soirée, vous revivrez le phénomène des années 1980 à 2000 et fredonnerez vos refrains préférés de Jean-Jacques Goldman, mais aussi du trio, depuis *Envole-moi* en passant par *À nos actes manqués* ou encore *Il suffira d'un signe*. Avec cette sensation de voir le vrai Jean-Jacques, tant la ressemblance vocale et physique avec le monument de la chanson française est bluffante. Et quand la musique est bonne, le public s'envole jusqu'au bout de ses rêves !

> **Le 25 avril à 20h**

## Flamenco avec Farruquito

Juan Manuel Fernández Montoya, connu sous le nom de Farruquito, est le petit-fils du célèbre danseur de flamenco Farruco et le continuateur actuel de cette saga. Il est aussi le compositeur des paroles et de la musique de ses spectacles. Une musique qui reflète l'empreinte de ses expériences et la pureté de son origine. Elle est pleine de messages et fait référence aux choses qu'il aime. Reconnu comme l'héritier de la danse flamenco traditionnelle, le style de Farruquito fusionne l'élégance de l'école classique avec une énergie viscérale qui fait de lui un interprète unique. Farruquito a élevé la danse flamenco au rang de légende. À Bayonne, il présentera *Recital de baile*. Un spectacle où l'artiste sévillan rend hommage à la voix flamenca à travers son propre langage et un répertoire exclusif. Trois femmes, qui incarnent chacune à sa manière les plus belles qualités du chant gitano, accompagnent sur scène le danseur qui, lui, s'exprime dans un tourbillon de puissance, d'émotion et de précision rythmique.

> **Le 26 avril à 17h**

# Mika, Julien Doré et Christophe Maé aux arènes de Bayonne

Mika, Julien Doré et Christophe Maé sont les trois premiers noms qui composent l'affiche d'Arènes en Scène l'été prochain

**C**haque été, les arènes de Bayonne deviennent le théâtre de grandes émotions musicales. Entre patrimoine et modernité, l'événement s'est imposé comme un temps fort de la saison estivale bayonnaise, à quelques jours seulement des Fêtes de Bayonne. Variété française, humour, rap ou pop, la Ville de Bayonne et Euterpe Promotion renouvellent tous les ans une programmation éclectique pour faire chanter, danser et rêver d'un large public, le temps de soirées inoubliables.

Après une année 2025 marquée par la venue d'Ibrahim Maalouf, Zaho de Sagazan, Paul Mirabel et Jean-Louis Aubert, Arènes en Scène fait son grand retour en 2026 avec des spectacles qui s'annoncent déjà parmi les incontournables de l'été. Trois vedettes de la scène nationale ou internationale sont d'ores et déjà programmées pour juillet.

## Mika, le 25 juillet

Tout au long de sa carrière, Mika a créé un univers de romance grinçante, mêlant joie et espièglerie, dans un style pop alternatif en technicolor. C'est un artiste de la renaissance dont l'intention est irréprochable et qui a trouvé sa place aux côtés d'artistes légendaires tels qu'Elton John, Freddie Mercury et Prince. Après avoir accumulé des milliards de vues et acquis une base de fans fervente, il continue d'évoluer avec son sixième album studio, *Que ta tête fleurisse toujours*, et bien d'autres projets à venir.

## Christophe Maé, le 27 juillet

Après une dernière tournée triomphale, Christophe Maé sera de retour sur les plus grandes scènes de France, Suisse et Belgique en 2026. Sa dernière venue dans les Arènes de Bayonne avait séduit un large public. Auteur-compositeur-interprète



Mika revient aux arènes dans un spectacle toujours plus survitaminé

reconnu pour sa voix chaleureuse et son énergie communicative, Christophe Maé s'impose comme une figure emblématique de la chanson française. Depuis ses débuts, il mêle habilement variété et influences pop, reggae et folk, offrant un univers musical à la fois accessible et poétique.

## Julien Doré, le 28 juillet

Julien Doré est aujourd'hui une figure incontournable de la scène française avec près de 15 ans d'une carrière sans faute. Cinq fois lauréat aux Victoires de la Musique, cet auteur/compositeur/interprète n'en finit plus de nous faire danser avec ses tubes *Paris-Seychelles*, *Coco Câline*, *Les limites*, *Le lac*, en passant par des hymnes multigénérationnels imparables comme *Nous* ou encore *La fièvre*. Julien Doré c'est aussi trois tournées de concerts joués à guichets fermés, des millions de spectateurs et des centaines de dates en France mais également au Canada, au Japon et en Allemagne... Cumulant à ce jour plus de 2 millions d'albums vendus et des millions de vues sur ses clips mythiques, Julien Doré est un artiste emblématique de la scène française ●



Véritable bête de scène, Julien Doré est aujourd'hui un artiste incontournable de la chanson française

**BILLETTERIE** > [arenas.bayonne.fr](https://arenas.bayonne.fr)  
et lieux de vente habituels

Philippe Labedan

## Acteur solidaire contre la précarité



« Lutter contre le gaspillage alimentaire et lutter contre la précarité alimentaire »

Philippe Labedan est le président de la Banque Alimentaire. Une association qui fonctionne comme une entreprise

Ce n'est que lorsque l'âge de la retraite a sonné que Philippe Labedan s'est tourné vers le milieu associatif. Après avoir mené toute sa carrière dans la logistique, il s'est engagé en 2018 comme bénévole chauffeur au sein de la Banque Alimentaire de Bayonne. Sa tâche était d'aller chercher les invendus et les surplus auprès des supermarchés et des entreprises agroalimentaires partenaires de l'association. « En entrant à la Banque Alimentaire, je me suis senti utile pour les autres. Je vis une aventure humaine extraordinaire. » Une aventure qui l'incite à entrer au conseil d'administration puis, depuis trois ans, à prendre les rênes de l'association. Cette dernière fonctionne comme une entreprise, du lundi au samedi, avec quelque 240 bénévoles qui se relaient chaque matin pour réceptionner les denrées, les reconditionner et les redistribuer auprès de 40 associations caritatives. En 2024, 1250 tonnes de nourriture ont été ainsi données. Soit l'équivalent de 2,5 millions de repas dont bénéficient, chaque mois au Pays Basque, 13 000 personnes.

« L'aide alimentaire ne concerne pas que les précaires. On n'en compte que 400 sur les 13 000 bénéficiaires. Il y a aussi les familles monoparentales, les retraités, les étudiants, les travailleurs pauvres... Notre but est d'améliorer leur alimentation en leur proposant aussi de la viande, des fruits et des légumes. Car manger est vital mais manger bien, c'est mieux. » La prochaine grande collecte dans les supermarchés se fera les 28 et 29 novembre ●



Dominique Perrier

## Une ancre amicale pour les marins

Via l'association Escale Adour, Dominique Perrier accompagne les marins qui font escale dans le port de Bayonne

Tout commence par une histoire d'amour. À 29 ans, à l'île Maurice, Dominique Perrier rencontre celui qui deviendra son mari. Lui est second capitaine sur des pétroliers. Pas question de le voir larguer les amarres sans elle. Elle embarque avec lui, passe trois mois en mer et se découvre un amour inconditionnel pour la marine marchande. « J'ai vraiment vécu la vie de marin. Une vie de confinement et d'éloignement. Flotter au milieu de nulle part, c'est très particulier. »

« Les gens de mer me touchent infiniment et mon souhait est que leur escale se passe au mieux »

Quelques années plus tard, Dominique Perrier est clerc d'avocat à Bayonne. Souhaitant s'investir dans une association, une amie lui suggère de toquer à la porte d'Escale Adour. Une structure qui accueille et accompagne les marins en escale dans le port de Bayonne. Au départ bénévole, Dominique devient permanente. « Je suis ici dans mon élément. Les gens de mer me touchent infiniment et mon souhait est que leur escale à Bayonne se passe le mieux possible. » Dominique monte à bord des bateaux qui viennent d'accoster pour expliquer aux équipages ce que peut leur apporter Escale Adour. Et tous les soirs, en compagnie de deux bénévoles, elle ouvre le Seamen's club. Un foyer chaleureux où les marins viennent discuter, trouver des produits de nécessité, jouer au billard, faire un karaoké... « Ils ont besoin de chaleur humaine et nous faisons tout pour qu'ils se sentent comme à la maison. » Près de 50 000 marins ont été ainsi accueillis au foyer depuis son ouverture en 1997 ●



**LE GESTE ÉCOLO  
VÉGÉTALISEZ  
VOTRE ALIMENTATION!**

Pour préserver votre santé (et celle de la planète!), tout en maîtrisant votre budget, ajoutez des légumineuses dans votre alimentation, source de fibres et de protéines végétales. Vous pouvez tester plein de recettes simples, rapides et délicieuses, comme le houmous de pois chiche ou encore celui de lentilles corail, avec citron, épices, purée de sésame.



**LECTURE**

**DES TÉNÈBRES À LA LUMIÈRE  
IHAUTERI, CARNAVAL  
THIERRY TRUFFAUT ET PATXI  
BELTZAIZ / Éditions Elkar**  
Le conseil de la librairie Darrieumerlou,  
2 place du Réduit



Un livre coup de cœur, richement illustré par près de 120 photos, qui nous fait voyager dans les traditions du carnaval au Pays Basque. Entre rituels anciens, mythes et renouveau culturel, cet ouvrage nous plonge dans un héritage encore bien vivant qui anime cette période charnière de l'année aux portes du printemps. Pensé comme un objet de transmission, il offre des clés de lecture et des réflexions pour mieux comprendre, célébrer et faire évoluer ces fêtes qui lient les générations autour d'une culture en mouvement. Ce livre est également disponible en euskara.



**LA RECETTE DU CHEF**

**LOÏC LEQUIEN  
OSMÉRA**



**Maigre et légumes d'hiver**

Plat pour 4 personnes

90 g de maigre de ligne par personne  
● une pièce de rutabaga ● 4 pièces de salsifis ● 500 g de topinambour ● des noisettes ●

**Sablés noisette** > pour faire 20 palets : 80 g de beurre pomme, 100 g de farine, 40 g de poudre de noisette, 10 g de féculé de maïs, 1 jaune d'œuf, 3 g de fleur de sel. Crémier beurre et sel ; ajouter le jaune d'œuf et mélanger ; étaler entre 2 feuilles de papier sulfurisé et congeler ; tailler à l'emporte-pièce ; cuire au four 10-12 min à 160 °C.

**Rutabaga** > tailler des palets d'1 cm ; les colorer à la poêle et finir au beurre pendant 10 min ; recouvrir avec du papier alu et mettre au four 30 min à 165-170 °C ; tailler à l'emporte-pièce.

**Velouté de topinambour** > 500 g de topinambour, 150 g de lait, 100 g de crème, 5 g de sel. Colorer les topinambours ; ajouter lait et crème et cuire à couvert ; mixer au blender ; mettre dans un siphon cette texture avec 240 g de crème et gazer 2 fois.

**Salsifis** > les blanchir dans une eau bouillante salée ; les glacer avec un beurre monté.

**Maigre** > saler et faire colorer 5 min le maigre sur la peau à feu moyen ; ajouter du beurre et arroser jusqu'à ce qu'il soit cuit à cœur à 53-54 °C.

**Dressage** > dans une assiette plate, sur le rutabaga, mettre un sablé, des salsifis ; parsemer de noisettes torréfiées ; à côté, poser des salsifis et le maigre ; au siphon, mettre la crème de topinambour.

**RETROUVEZ LA RECETTE CHEZ :**  
Osméra, 55 rue Pannecau



**SUBVENTION**

**POUR ACQUÉRIR  
DES BATARDEAUX**

Pour lutter contre les inondations, la Ville de Bayonne subventionne l'acquisition de batardeaux, aussi appelés portes anti-inondation, à destination des habitants et des commerçants susceptibles d'être concernés en bord de Nive et d'Adour. Ces dispositifs provisoires et amovibles obstruent une ouverture afin d'empêcher l'eau de rentrer. Faciles et rapides à installer, ils permettent de lutter efficacement contre les crues soudaines de la Nive et de l'Adour. La subvention peut atteindre jusqu'à 50 % TTC du coût du matériel.

**PLUS D'INFOS :** 05 59 46 60 81 ou [espaces.publics@bayonne.fr](mailto:espaces.publics@bayonne.fr)



**RECENSEMENT**

**DÈS LE 15 JANVIER**

Chaque année, la Ville de Bayonne réalise le recensement de sa population afin de mieux connaître son évolution, ses besoins et ainsi développer des projets adaptés pour y répondre. Du 15 janvier à fin février, une partie des logements et des habitants sera recensée. Ces personnes recevront une lettre les informant puis un agent recenseur, recruté par la Ville, leur fournira une notice d'information. Il suffira alors de suivre les instructions.



**COMMERCE**

**LES NOUVELLES BOUTIQUES**

**CELLINI** - 216 rue Lormand - bijoux ●  
**CHAPELLERIE APRÈS LA PLUIE** - 33 rue poissonnerie - accessoires mode ●  
**ÉPICERIE ET OBJETS** - 18 rue Lormand - épicerie fine ●  
**ANNE TISSE** - 29 rue Sainte-Catherine - artisan tissage ●  
**PYRAMYD** - 34 rue Maubec - bijoux ●  
**ÉPICERIE PRIMEUR** - 1 rue Denis-Etcheverry - épicerie ●

**PLUS D'INFOS :** [bayonneshopping.com](http://bayonneshopping.com)  
et sur [instagram @bayonneshopping](https://www.instagram.com/bayonneshopping)

➤ CULTURE

## Le monde vu par Nanoua



La Compagnie Nanoua propose un stage de théâtre d'objet autour des questions d'égalité de genre le 6 décembre, dans ses locaux, au 4 rue du Moulin. L'occasion d'un joyeux renversement des clichés à travers une lecture théâtralisée de sujets tels que les jeux d'enfants, la puissance intrépide des filles, la puissance poétique des garçons...

**PLUS D'INFOS >** [cie-nanoua.com](http://cie-nanoua.com)

➤ SOUTIEN HUMAIN

## Accompagner le deuil



*Vivre son deuil Aquitaine* est une association d'écoute et d'accompagnement des personnes en deuil d'un proche, ancien ou récent. Créée en 2011, à but non lucratif et laïque, elle s'appuie sur des valeurs de partage, de solidarité, de respect, de tolérance et de confidentialité. Son équipe est formée à l'accompagnement du deuil et propose accueil, écoute, paroles, ateliers, conférences...

**VIVRE SON DEUIL AQUITAINE**  
> 19 rue de Baltet - 05 64 11 52 82  
[vivresondeuil-aquitaine64@gmail.com](mailto:vivresondeuil-aquitaine64@gmail.com)  
et [vivresondeuil-aquitaine.fr](http://vivresondeuil-aquitaine.fr)



RETROUVEZ  
L'ANNUAIRE DES  
ASSOCIATIONS  
SUR [bayonne.fr](http://bayonne.fr)



➤ SOLIDARITÉ

## Marins de passage, cœur en escale

L'association Escale Adour accompagne les marins en escale dans le port de Bayonne en leur offrant un soutien humain et matériel. Grâce à des services comme la visite des navires, la distribution de vêtements, la mise à disposition de moyens de communication et des navettes gratuites, elle permet aux marins de se ressourcer loin des contraintes de leur vie en mer. L'association se distingue par son engagement à créer un espace de convivialité et de soutien, répondant aux besoins des équipages, souvent isolés. Un vrai lieu de rencontre et d'échange, où chaque escale devient un moment de partage et d'humanité. Tous les bénévoles sont les bienvenus pour venir prêter main-forte et contribuer à cette belle aventure solidaire!

**PLUS D'INFOS >** [escale-adour-bayonne.webnode.fr](http://escale-adour-bayonne.webnode.fr)  
[escaleadour.bayonne@wanadoo.fr](mailto:escaleadour.bayonne@wanadoo.fr) - 05 24 33 27 42 - 06 01 48 33 77

➤ DANSE

## Sur des rythmes afro-latins

Le Cubana Studio s'est installé en septembre dans un cadre chaleureux et adapté à l'apprentissage, au 9 rue Sauveur-Narbaiz. Le studio propose des cours de danses afro-latines (salsa, bachata, merengue, reggaeton, danse orientale...) encadrés par des professeurs diplômés et passionnés.

**PLUS D'INFOS >** [Cubana Studio - 9 rue Sauveur-Narbaiz - 06 29 35 80 20](http://Cubana Studio - 9 rue Sauveur-Narbaiz - 06 29 35 80 20)





➤ DÉFILÉ

## CARNAVAL, DANS SA TRADITION

Bayonne fêtera carnaval le samedi 21 février. Le Pays Basque et ses traditions seront à l'honneur puisque, dès le matin, des chorales animeront la ville, les abords du marché, les bords de Nive et les rues piétonnes. L'après-midi, l'association bayonnaise Orai Bat présentera des danses folkloriques issues des sept provinces basques. La troupe professionnelle Tio Teronen Semeak proposera également son nouveau spectacle mêlant danse et humour. À partir de 15 h 30, la grande cavalcade de San Pantzar, avec sa tamborrada, ses musiciens et ses joaldun, déambulera dans les rues piétonnes de la ville pour arriver vers 17 h sur l'esplanade Roland-Barthes où le jugement sera prononcé.

PLUS D'INFOS > [bayonne.fr](http://bayonne.fr)

➤ ANIMATION

## LA COURSE DU BOUT DE L'AN

La 24<sup>e</sup> édition de la course du Bout de l'An se déroulera le dimanche 21 décembre. Organisée par la section athlétisme de l'Aviron Bayonnais, elle aura pour départ (à 10 h) et arrivée le parking de la Floride, devant le gymnase Robert-Caillou. Long de 10 km, son parcours sera identique à l'an passé. Il passera par les quartiers Lauga, Saint-Esprit, Petit-Bayonne et Grand-Bayonne, longera la Nive et l'Adour et empruntera les portes d'Espagne et Mousserolles. La marche gourmande de 5 km s'élancera à 8 h 30 et la course des enfants (7-11 ans) à 9 h 15. 1 € sera prélevé sur chaque inscription et reversé au profit de deux associations caritatives.

PLUS D'INFOS ET INSCRIPTIONS > [courseduboutdelan.fr](http://courseduboutdelan.fr)



➤ SOLIDARITÉ

## LA FOULÉE DU PARTAGE

La 10<sup>e</sup> édition de la Foulée du Partage se déroulera le 30 novembre de 9 h à 12 h dans les rues de Bayonne. Cette course pédestre sportive et solidaire est organisée par et pour la Table du Soir. Plusieurs épreuves sont proposées : une course de joëlettes, une course à pied (10 km), une mini course pour les enfants (1,5 km) et une marche (7 km). Les fonds récoltés serviront directement à financer des repas et des aides alimentaires pour celles et ceux qui en ont besoin.

INSCRIPTIONS > [pb-organisation.com](http://pb-organisation.com)

➤ PATRIMOINE

## L'ACTUALITÉ DU LAPURDUM

Le Centre d'interprétation de l'architecture et du patrimoine (CIAP) Lapurdum, rue des Gouverneurs, propose plusieurs animations gratuites en décembre et janvier. Ainsi jusqu'au 31 janvier et à l'occasion des 50 ans du Secteur sauvegardé de Bayonne, la vitrine de l'objet invité est consacrée aux objets qui racontent l'habitat bayonnais (pierre, ferronnerie, maquette). Le 10 décembre, de 10 h 30 à 12 h, est proposé aux familles un Ciap'art chasseur de façades, pour découvrir, prendre en photo et dessiner dans leurs détails les façades de la ville. Le 13 décembre, de 14 h à 15 h 30, c'est à un jeu de piste sur les traces de Dominique Duplantier que les jeunes sont invités. Enfin, les prochaines pauses archi'patrimoine, les 8 et 15 janvier de 12 h 30 à 13 h 15, seront consacrées à l'archéologie du bâti.

INSCRIPTIONS > [reservation-vah.bayonne.fr](http://reservation-vah.bayonne.fr)

➤ SPECTACLE

## HUMOUR AVEC LA LUNA NEGRA

La programmation de la Luna Negra ne faiblit pas en cette fin d'année. Théâtre, improvisation, hypnose, musique, flamenco, spectacle jeune public, humour..., il y en a pour tous les goûts. Du 3 au 6 décembre, place au vaudeville avec la pièce *Dommages*. Une comédie catastrophe sans répit dans laquelle les trois interprètes redoublent d'énergie et de drôlerie pour amener le public dans leur délire et leur univers complètement déjanté.

PLUS D'INFOS > [lunanegra.fr](http://lunanegra.fr)

► FOIRE AU JAMBON  
LES DATES ARRÊTÉES

Après une concertation menée auprès des acteurs de la Foire, et plus particulièrement des salaisonniers et charcutiers et, à la suite des retours favorables des éditions 2024 et 2025, la Ville de Bayonne a arrêté les dates de l'édition 2026 de la Foire au jambon de Bayonne. La 563<sup>e</sup> édition se tiendra du 23 au 26 avril.

► COMMERCE  
SOLDES ET  
BRADERIES

En 2026, les soldes d'hiver se tiendront du mercredi 7 janvier au mardi 3 février inclus. À Bayonne, ils précéderont la braderie d'hiver qui se déroulera le vendredi 13 et le samedi 14 février, de 10 h à 10 h 30 dans les rues piétonnes du Grand-Bayonne. La braderie de printemps aura lieu du vendredi 10 au samedi 11 avril. De nombreux magasins y participeront, ainsi que des commerçants ambulants, afin de permettre aux chalandes de faire le plein de bonnes affaires.

PLUS D'INFOS > [bayonneshopping.com](http://bayonneshopping.com)

► EXPOSITION  
MAÏ LUCAS À KAXU

Jusqu'au 3 janvier, la galerie Kaxu (35, rue Sainte-Catherine) expose le travail de la Parisienne Maï Lucas qui propose un témoignage unique, intime et sensible, de la décennie 1986-1996 marquée par l'émergence du mouvement hip-hop en France. Témoin de cette nouvelle vague, Maï Lucas photographie une génération qui a fait de la rue un espace d'expression et de liberté, et rend hommage aux lieux emblématiques de ce mouvement comme les Bains-Douches, le Globo mais aussi le terrain vague de La Chapelle qui étaient de véritables laboratoires d'une culture en construction. L'exposition *Hip-Hop Diary of a fly girl, 1989-1996 Paris* est un outil de mémoire où se dévoile une jeunesse française, multiple et métissée, vibrante d'énergie.

Entrée libre du mercredi au samedi de 13 h à 18 h

PLUS D'INFOS > [kaxu.fr](http://kaxu.fr)



► FÊTES DE BAYONNE  
LE CONCOURS POUR  
L’AFFICHE 2026 OUVERT

Les prochaines Fêtes de Bayonne se dérouleront du mercredi 15 au dimanche 19 juillet 2026. Pour illustrer cet événement, la Ville de Bayonne organise, comme chaque année, un concours d’affiche ouvert aux graphistes professionnels ainsi qu’aux étudiants en dernière année d’un cursus en graphisme. La date limite pour envoyer par courriel un dossier de présentation est fixée au 10 décembre midi. La commission extra-municipale sélectionnera ensuite cinq auteurs qui auront alors jusqu’au 23 janvier pour remettre leur proposition créative. Les cinq projets d’affiche des Fêtes de Bayonne seront soumis au vote du public par internet du 6 au 22 février.

RÈGLEMENT ET MODALITÉS DU CONCOURS > [bayonne.fr](http://bayonne.fr)



► TOURISME  
DES VISITES GUIDÉES POUR PASSER LES FÊTES

De nombreuses visites guidées de Bayonne sont organisées pendant les fêtes de fin d’année. L’occasion de (re)découvrir la ville, ses quartiers et ses trésors patrimoniaux. Comme chaque année, de nouveaux thèmes sont proposés. Comme par exemple de repérer les décors de ferronnerie sur les façades et dans les escaliers. Ou de se mettre dans la peau d’un archéologue pour regarder les caves bayonnaises. Certains rendez-vous se font aussi désormais exclusivement en langue basque ou en espagnol. C’est le cas pour “Découvrir Bayonne” et “Chocolat gourmand”.

PLUS D'INFOS > [Office de tourisme et sur visitebayonne.com](http://Office de tourisme et sur visitebayonne.com)

## Majorité municipale

### Note d'information

Conformément à la réglementation en vigueur en période préélectorale, et dans le cadre des prochaines élections municipales, il n'y aura pas d'expression politique de la majorité municipale dans ce numéro du Bayonne mag. Nous vous remercions de votre compréhension.

## Opposition

### Groupe "Bayonne ville ouverte"

#### La Citadelle en reconstruction: mieux vaut tard que jamais...

S'il est un dossier sur lequel le soi-disant "**temps d'avance**" a fait piteusement "**pschitt**", c'est bien celui-là: à force de lanterner, la municipalité Etchegaray a en effet fini par perdre les financements "ANRU" de l'État, dont le principe était pourtant acquis en 2014. Par conséquent, la requalification du quartier de la Citadelle, en haut de la rue Maubec, est désormais entièrement à la charge d'HSA, bailleur social historique du territoire et propriétaire de ces résidences HLM, vieilles de 70 ans (1956), qui comptent parmi les plus anciennes de la rive droite. La démolition/reconstruction de cet ensemble aux bâtiments et aux **logements beaucoup trop vétustes** pour pouvoir être conservés était absolument nécessaire, comme le **regroupement** et la **rénovation de l'école maternelle et élémentaire** du quartier. Nous avons évidemment approuvé toutes ces opérations. Mais en grattant un peu, on s'aperçoit aussi que le dossier a été **vampirisé**, une fois encore, pour venir au secours d'un budget municipal aux abois.

#### Le "trésor de la Citadelle"...

C'est que la Ville de Bayonne a grand **besoin d'argent frais**! Et au plus vite afin de pouvoir afficher des comptes budgétaires à peu près présentables à la veille des prochaines élections municipales. Nous avons déjà eu l'occasion de pointer ici la fâcheuse habitude de JR Etchegaray à trouver de l'argent facile en "**faisant les poches**" des HLM, et donc de ses locataires. Le projet de rénovation de la Citadelle lui a donné l'occasion de récidiver en se surpassant d'ingéniosité et de cynisme. D'abord, avec la vente de l'emprise de l'école élémentaire à HSA: si la démarche est logique, le montant de la vente est, lui, scandaleux puisque **la Ville vend à son bailleur social** pour plus de **2 millions d'€**, un montant **supérieur de 10 %** à la valeur estimée par l'administration fiscale (alors que, dans le même temps, elle cède du patrimoine municipal à des privés 10 % au-dessous de la valeur des "Domaines").

#### Les HLM rançonnés par la mairie

Ce n'est pas tout: à travers le recours à un dispositif que le législateur avait conçu

pour faire participer des promoteurs privés à des aménagements publics, la Ville vient encore prélever **3 millions d'€ supplémentaires**, au prétexte notamment de la reconstruction d'une école... qui existe déjà, qu'elle avait de toute manière l'obligation de maintenir et de réhabiliter, et qui sera très loin d'être destinée à l'usage exclusif des seuls résidents du secteur réaménagé! Bref, une véritable **entourloupe** qui s'ajoute à bien d'autres: lors de la même séance, le maire a abrégé plusieurs années avant leur terme des baux à construction pour se dépêcher de vendre à HSA des immeubles de Saint-Esprit, là encore pour 3 autres millions d'€! Et tout cela n'empêche pas JR Etchegaray de donner des leçons à qui veut l'entendre sur la question du logement... La triste vérité de sa politique est pourtant à l'opposé de ses beaux discours: au **contraire de Robin des Bois**, il pioche dans la cagnotte du **logement social** pour financer les dépenses capricieuses de son **petit Versailles municipal**.

#### Poussez-vous de là que j'y reste!

Les lecteurs de ces lignes ont certainement appris dans la presse le **départ de M<sup>me</sup> Colette Capdevielle** de notre groupe municipal. Nous aussi! Sans même nous en informer, la députée a décidé seule de rallier la démarche d'EH BAI, conduite par Jean-Claude Iriart. Si nous ne contestons en rien la liberté de M<sup>me</sup> Capdevielle à changer d'opinion ou de position, la simple honnêteté morale aurait commandé, puisqu'elle y avait été élue sur un engagement collectif pris devant les électeurs, qu'elle laisse la place de conseillère municipale au suivant de nos colistiers. **Elle a préféré conserver son siège pour elle**. Une attitude qui ne contribuera sans doute pas à restaurer la **piètre estime** dans laquelle nombre de nos concitoyens tiennent désormais l'engagement politique.

#### Une bataille (électorale) avant l'autre...

On l'aura compris, ce revirement s'inscrit dans des calculs qui tiennent davantage aux élections législatives qu'aux élections municipales. Ce n'est évidemment pas notre état d'esprit. En ce qui nous concerne, **les Bayonnais ne seront jamais une monnaie d'échange** pour des marchandages électoraux inavouables.

#### L'union... et les preuves d'union...

Des Bayonnais qui ne sont certainement pas dupes non plus des nouveaux chants de "**l'union de la Gauche**". Une passion toute fraîche puisqu'à chaque

fois lors des dernières élections municipales, **en 2020, comme en 2014**, la même liste abertzale de Jean-Claude Iriart a rejeté nos propositions d'accord et d'union qui auraient permis le changement à Bayonne. En 2014, le maintien conjoint de la liste abertzale et de la liste d'extrême gauche dans une triangulaire sans issue a ainsi fait élire JR Etchegaray avec seulement 23 voix d'écart. Ceux qui prétendent parler "d'union" l'ont, jusqu'à présent, chaque fois torpillée quand ils en ont eu l'occasion. Changeront-ils de stratégie à l'avenir? Il est au moins permis d'en douter...

## Simone Moreels: une vie au service des "petits" Bayonnais

Pour des générations de petites Bayonnaises et de petits Bayonnais aujourd'hui blanchi(e)s sous le harnais, elle était "Zonzon". C'était le temps de **Larrondouette**, avant que le centre aéré ne migre à Arrousets. Formée à l'école des "instits" pour lesquels l'éducation était davantage encore qu'un métier, une mission qui ne s'arrêtait pas aux seules portes de la "communale", Simone avait fini par s'identifier au **Patronage Laïque des Petits Bayonnais** tellement son dévouement et sa persévérance y ont marqué l'institution pendant plusieurs décennies. Elle y avait d'abord été animatrice, puis directrice, et enfin présidente: au total plus d'un demi-siècle de travail et d'engagement. **Femme de conviction et de caractère**, elle n'était pas du genre à moduler ses choix en fonction des circonstances, ni à se draper dans des postures hypocrites. Attribée par les difficultés du Patronage, malheureusement aujourd'hui le lot commun de ces structures d'éducation populaire, Simone nous a quittés dans la discrétion. Mais son esprit, sa ténacité et son énergie sauront inspirer celles et ceux qui l'ont connue et appréciée.

Les élus du groupe Bayonne Ville Ouverte: Henri Etcheto - Florence Dupreuilh - Juliette Brocard - Alain Duzert - Cathy Lioussé > bayonne-villeouverte@gmail.com

## Minorité

### Groupe Demain Bayonne Baiona Bihar

**Action sociale et éducative en danger!** Nous avons lancé (CM 16/10) un signal d'alarme eu égard à la situation de nombre de structures associatives et municipales dans les quartiers de Saint-Étienne et Sainte-Croix (taux de pauvreté de 37 % contre une moyenne de 16 % à Bayonne). Fin 2025, la situation y est particulièrement difficile. Les associations et institutions chargées de créer du lien social, de compenser un tant soit peu les inégalités, d'apporter un supplément éducatif et culturel souffrent d'un manque de moyens qui génère des tensions de difficultés organisationnelles ou de gouvernance, et sont **de moins en moins soutenues à la hauteur des enjeux**. Gure taldean pentsatzen dugu lotura soziala egunerokoan eta xumeki segurtatzen duten elkarteak ez direla aski lagunduak herriko etxearen gandik. L'Artotekafé au 4 avenue de Jouandin est en grande difficulté, avec un risque de fermeture. La Zuperfête, moment de partage joyeux, a été annulée. La mission Éducation de prévention (ex-éducateurs de rue) devrait être renforcée. À Arrousets, le Pa-

tronage laïque des petits Bayonnais reste dans une situation délicate. Situation crispée également au sein de l'Établissement Socio Culturel Municipal dont le budget d'animation a été baissé de près de 7000 euros cette année. On ne s'étonnera donc pas qu'un sentiment d'insécurité et d'abandon se développe au sein de la population. La municipalité a sa part de responsabilité de par son rôle de coordination d'une politique municipale socio culturelle et éducative dont les associations sont des partenaires indispensables. **Augmentation et diversification des besoins, diminution des ressources**, il est grand temps de lancer une large concertation avec les habitants et toutes les institutions concernées. Il en va de notre responsabilité d'élu.e.s.

**Consultation des bayonnais.e.s, de grandes zones d'ombre:** conseils de quartiers, budget participatif, ces dispositifs intéressants qui donnent lieu à des opérations de communication municipale massives constituent une des "briques" de la participation citoyenne. Dans le même temps: les sujets majeurs pour Bayonne tels que la transformation des Halles, les Fêtes de Bayonne, la Foire au Jambon, l'aménagement de la place verte devenue place grise, les nouvelles règles d'occupation des espaces publics imposées aux commerçants et artisans dont certains sont en difficulté... avancent dans l'ombre et restent soigneusement écartés des débats publics et municipaux.

**Avec le mouvement Bayonne en Mouvement - Baiona mugimenduan 2026**, notre association citoyenne a fait le choix de s'unir aux mouvements qui partagent les valeurs de justice sociale, citoyenneté, transition écologique, ville apaisée et inclusive pour toutes les générations, pour les personnes handicapées; soin apporté à tous les quartiers; partage du pouvoir... **Nous souhaitons valoriser nos complémentarités, donner toute sa place au dialogue entre les habitants, les élus, le personnel municipal pour gouverner ensemble autrement et réenchanter la démocratie locale!**

Pour le groupe Demain Bayonne - Baiona Bihar: Jean-Marc Abadie - Mathieu Bergé - Sophie Herrera Landa. N'hésitez pas à nous contacter: demain.bayonne@gmail.com

## Écologie et Solidarité Ekologia eta Elkartasuna

### La Citadelle: soutien au logement social, plafonnement des loyers

**Nous soutenons le projet de logements sociaux rénovés au quartier La Citadelle, avec reconstruction d'école.** Très logiquement, comme au Conseil CAPB pour le logement en Pays Basque, **nous soutenons les cessions de terrains ou d'immeubles à l'office public d'habitat social HSA ou d'autres institutions publiques.** C'était le cas au Conseil municipal de Bayonne en octobre.

**La vente d'un bien municipal à un office public d'habitat social ne peut faire débat au regard des demandes** de logements et de relogements. De plus, on ne peut s'opposer aux augmentations d'impôts - nous l'avons fait lors de notre mandat - tout en reprochant à la Ville de trouver d'autres financements (publics).

Le quartier La Citadelle appelle plutôt deux points de vigilance. Pour assurer l'équilibre financier de cette vaste opération d'habitat social, HSA peut

céder des terrains au secteur privé. Ici, la Ville et la CAPB doivent assurer l'encadrement des loyers avec sanctions des bailleurs privés si nécessaire et refuser des opérations spéculatives.

Mixel Esteban - Groupe Écologie et Solidarité - Ekologia eta Elkartasuna  
m.esteban@bayonne.fr / Facebook Mixel Esteban

## Place Publique

Nous ne cessons de dire que nos services publics sont importants, qu'ils sont notre patrimoine commun tout en ne cessant de les enfoncer chaque jour davantage.

Pourtant à Bayonne, comme ailleurs, l'action publique est partout et structure notre quotidien, à tout âge et quels que soient nos parcours de vie: les crèches, l'école, le CCAS, nos gymnases, nos associations sportives, nos outils culturels, les forces de l'ordre, l'administration, la justice, les soignants...

Les exemples d'atteintes à tous ces espaces de rencontre de l'altérité et de la différence sont nombreux: manque d'entretien de notre bâti scolaire, manque de places en centres de loisirs, manque de soutien envers nos centres sociaux (MVC) pour ne citer qu'eux. Dans une période budgétaire difficile, la faiblesse des solutions proposées est la conséquence des choix et de la gouvernance de la majorité municipale des dernières années.

Avec la liste "Bayonne en Mouvement, Baiona Mugimenduan", notre projet pour 2026 sera clair sur le niveau de continuités et de ruptures que nous voulons impulser.

Julie Bensoussan - Groupe Place Publique  
juliebensoussan@yahoo.fr

## Conseillère municipale d'opposition

Quand Jean René Etchegaray choisit l'austérité plutôt que les Bayonnais. Le gouvernement Lecornu impose aux collectivités territoriales une cure d'austérité sévère. Le projet de loi de finances pour 2026 prévoit un effort disproportionné entre 4,6 et 8 milliards d'euros.

Jean-René Etchegaray, secrétaire national de Renaissance, reste muet sur les conséquences directes pour Bayonne. Ce tour de vis va asphyxier les investissements et mettre en danger les services publics du quotidien: écoles, culture, transition écologique, solidarité.

Défendre Bayonne, c'est défendre son autonomie financière et sa vitalité. Je continuerai à me battre pour que nos collectivités disposent des moyens d'agir. Nos territoires n'ont pas à payer le prix des choix budgétaires des gouvernements Macron.

Avec Bayonne en Mouvement, nous nous battons pour que Bayonne conserve des moyens d'agir, au service de toutes et de tous.

Colette Capdevielle - conseillère municipale d'opposition  
c.capdevielle@bayonne.fr

## Bayonne en Vrai

### Radio-Bayonne ment

À grand renfort de communication et d'approximations, tordant souvent la vérité, le Maire et la Majorité induisent en erreur les Bayonnais.

Le Maire affirme par exemple à la presse le 16/10 qu'il n'y a que 60000 € de mécénat pour financer une sculpture à 133000 € - dont il a décidé seul de l'acquisition - puis affirme en Conseil municipal le 17/10 qu'elle est totalement financée...

Idem lorsque le Maire nie céder dans des proportions inhabituelles des millions d'euros de patrimoine aux frais des locataires HLM. Alors qu'à une époque la Ville mettait à disposition des terrains aux bailleurs sociaux, on leur en vend désormais pour des dizaines de millions d'euros afin de sauver les finances de la Ville et financer des projets pharaoniques en centre-ville au lieu de produire davantage de logements pourtant manquants.

Avec Bayonne en Mouvement, notre ambition pour 2026 est de s'unir pour redonner la souveraineté aux habitants, offrir une information transparente, être des élus proches des besoins quotidiens et stopper le cumul des mandats exécutifs.

Étienne Boutonnet-Loustau - Bayonne en Vrai  
boutonnet.etienne@gmail.com



bayonnemag n° 234 - DÉCEMBRE 2025 - JANVIER/FÉVRIER 2026  
Directeur de la publication: le Maire de Bayonne •  
Directeur de la communication, du dialogue citoyen  
et de l'attractivité territoriale: Guillaume Snollaerts •  
Rédactrices en chef: Valérie Auberty, Muriel Bonneville  
Photos: Mathieu Prat, Théo Cheval, Sébastien Hiribarren, Vincent  
Lanzolla, Pedro Usabiaga, C. Raynaud de Lage, Maï Lucas, S. Kerrad,  
F. Rap, Sebko, Camille C Photos • Traduction basque: Peio Heguy /  
Elhe • Traduction gascon: J.-B. Brana / Lo Congrès • Réalisation:  
Exotypie • Photogravure: Labogravure • Impression: Maraval





Caleb Atalao Guillet  
né le 29 avril



Mireia Buruoa née le 31 mai



Léon Marras né le 21 juin



Izei Iputcha Jaspert  
né le 5 septembre



Alice Lalande née le 8 octobre

## Naissances

◆ Léon MARRAS 21/06 - Luken ARNIS 28/08 ◆ Michaël HATOUM 29/08 ◆ Charlie EMORINE UDDIN 05/09 ◆ Izei IPUTCHA JASPART 05/09 ◆ Margot HONDRAT PAGÈS 06/09 ◆ Oscar MARQUE MERVILLE 08/09 ◆ Noa HARPER COMANDON 08/09 ◆ Loan MARTIN DA COSTA 08/09 ◆ Giovanni RABA CHAULEUR 09/09 ◆ Sacha DANIEL 11/09 ◆ Esteban CASSOU 12/09 ◆ Camille CALVET 12/09 ◆ Yuri ERRAMOUN ZADWORNYY 15/09 ◆ Ana DEPIS 15/09 ◆ Théo MASSON 16/09 ◆ Diego AVELLAN PERES 17/09 ◆ Ysée TRUCHARD 18/09 ◆ Naya CAMIADE 20/09 ◆ Emy DOLLE 21/09 ◆ Charlie SWYNGEDAUV 23/09 ◆ Eden SANZ JIMENEZ 23/09 ◆ Sullyvan ADAM 25/09 ◆ Noemi HERNANDEZ JIMENEZ 25/09 ◆ Léa CERTAIN 28/09 ◆ Ndeye FALL DIAZ 29/09 ◆ Iqbal RAIMI 29/09 ◆ Théo GARCIA 29/09 ◆ Oscar DIARTÉ 01/10 ◆ Alya CHAIR 02/10 ◆ Elyséo DOS REIS VIEIRA 03/10 ◆ Alexis THIBAUD MATHIEU 04/10 ◆ Angelina MORENO 04/10 ◆ Yara DANOUN 07/10 ◆ Alice LALANDE 08/10 ◆ Olivia FIGARI LEIVA 10/10 ◆ Victor LARRALDE 11/10 ◆ Amaia BASSAÏSTEGUY DELPOUS 11/10 ◆ Raphaël DURIEZ 12/10 ◆ France POTH 15/10 ◆ Ekhi CAPOT THORNARY 15/10 ◆ Mila CAUMONT 16/10 ◆ Unai SAUSSET 16/10 ◆ Luma NOWAK 17/10 ◆ Envel NICOLAS 19/10 ◆ Julien ETCHEVERRY 23/10 ◆ Sacha FAGOAGA 25/10 ◆ Badra-Ali DOUKOURE 25/10 ◆

## Mariages

♥ Amaia CAZENAVE et Sébastien NIETO 30/08 ♥ Arnaud POLI et Bruno SERRE 30/08 ♥ Julie PONS et Coralie NICOLY 05/09 ♥ Rémy DANIEL et Juliette DARMON MARTINET 05/09 ♥ Yeferson MARQUEZ MORENO et Iris FRANCO TABARES 06/09 ♥ Romain SIMEON et Céline DORIGNAC 06/09 ♥ Gorka LOITI GONZALEZ et Ana GARCIA GONZALEZ 06/09 ♥ Olivier TOTY et Thérèse ALVES 13/09 ♥ Sébastien LAROZE et Léa LATASTE 13/09 ♥ Jérémy GAUTIER et Anastasia PASQUINE 13/09 ♥ Rémy CHIES et Lindsey GASS 13/09 ♥ Valentin DANIEL et Emmanuelle ROMEZIN 20/09 ♥ Benjamin FAURE et Ana ETCHEVERRY 20/09 ♥ Wilson DIJOUX et Lilian PENZO NUNEZ 20/09 ♥ Laurent DOBIGNY et Sandrine LARIVIÈRE 27/09 ♥ Antony TERRIEUX et Fiorella GONZALEZ GALECIO 27/09 ♥ Julien INCHAUSPÉ et Laure-Anne LEMONNIER 27/09 ♥ Cédric CLOSSON et Céline NAJDER 27/09 ♥ Benoît LAMAZOU et Marie TURNACO 27/09 ♥ Christophe INTSABY et Julie RETAILLEAU 27/09 ♥ Cyril RONSEAUX et Angélique ARAMBEL 27/09 ♥ Marie MOUETTE et Gaël EYMARD 27/09 ♥ Philippe BISBAU et Emilie AMESTOY 03/10 ♥ Achraf SAISSI et Asma ES-SALMANY 04/10 ♥ Rémy LUTHI et Camille ABOULFATH 11/10 ♥ Jean ZABALA et Marine LARRALDE 18/10 ♥ Halil OZEKLI et Fatma OLÇER 18/10 ♥ Benjamin DUGUET et Amaya BARILLEAU 25/10 ♥ Ronan PRADOT et Estelle NTENDAYI MUKENGESHAYI 25/10 ♥ Nicolas MEY et Carole LARTIGAU 25/10 ♥ Valentin LE ROUIC et Sarah LARZABAL 25/10 ♥

## Décès

● Martin GALHARAGUE 29/07 (89 ans) ● Marie-Christine LACAZE 29/08 (75 ans) ● Georges LACAZE 29/08 (76 ans) ● Gilberte MARTIN 28/09 (90 ans) ● Eugénie PEDROSA 29/09 (94 ans) ● Michèle BRETON 01/10 (81 ans) ● Julia ARAUJO 02/10 (91 ans) ● Jean LAFOURCADE 07/10 (86 ans) ● Noèle BAUTISTA 19/10 (92 ans) ● Anne LAFONT 23/10 (91 ans) ●

Bayonnaises, Bayonnais, envoyez-nous vos photos de mariages et de naissances si vous souhaitez les voir paraître sur cette page > [communication@bayonne.fr](mailto:communication@bayonne.fr)



Vous êtes nouveaux Bayonnais ?  
Pour participer à la cérémonie d'accueil annuelle :  
> formulaire sur [bayonne.fr](http://bayonne.fr) > j'habite à Bayonne  
> 05 59 46 60 19

# CONCERT DU NOUVEL AN

URȚATSEKO KONTZERTUA  
CONCERT DE L'AN NAVETH



**SAMEDI 10 JANVIER 20h30**  
**DIMANCHE 11 JANVIER 11h & 17h**

## SALLE LAUGA - BAYONNE

LAUGA GELAN - BAIONA

PAR L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DU PAYS BASQUE

IPARRALDEKO ORKESTRA

PER L'ORQUÈSTRA SINFONIC DEU PAÍS BASCO

DIRECTION : BENJAMIN LEVY

ZUZENDARITZA : BENJAMIN LEVY

**BAYONNE.FR**

**TARIFS BILLETTERIE**

DE 10 € À 26 € SCENENATIONALE.FR

GRATUIT POUR LES MOINS DE 22 ANS 05 59 59 07 27

IPARRALDEKO  
ORKESTRA ORCHESTRE  
DU PAYS  
BASQUE

 ici Pays  
Basque

Scène  
nationale  
du Sud-  
Aquitain

 Bayonne\*  
BAIONA-PAYS BASQUE  
Plurielle et si singulière